

S.O.S. com

Situations d'observation Structurées de la communication

Guide d'observation et d'évaluation de
la communication chez l'élève présentant
un trouble envahissant du développement

Montréal
1999-2002

Remerciements

Nous tenons à remercier les membres du groupe de travail qui ont fait preuve d'une grande générosité en livrant leurs expériences et en questionnant leurs pratiques. Les échanges fructueux ayant donné place au présent guide permettront sans aucun doute de dégager des pistes d'intervention mieux adaptées aux besoins de la clientèle TED.

Le Groupe d'Intérêt en Autisme a vu le jour grâce au soutien financier de la Table régionale des Directeurs des Services éducatifs de la Montérégie. De plus, la collaboration des coordonnatrices et coordonnateurs en adaptation scolaire et celle des directions d'écoles a été un ingrédient essentiel à la réalisation du projet.

Table des matières

	Pages
 Préambule	1
<hr/>	
 Inventaire des agents de renforcement.....	1-1
○ Grille – Inventaire des agents de renforcement	1-2
 Les fonctions de la communication.....	2-1
○ Grille – Bilan des fonctions de la communication	2-3
 Situations d’Observation Structurées de la communication.....	3-1
○ Identification de l’enfant	3-3
○ Grille – Feuille de notation.....	3-4
 Les précurseurs de la communication	4-1
○ Grille – Les précurseurs de la communication.....	4-2
 La pragmatique et la régie de l’échange.....	5-1
○ Grille d’observation de la pragmatique et de la régie de l’échange chez l’enfant TED.....	5-3

	La compréhension.....	6-1
	○ Liste des éléments de la compréhension à observer.....	6-3
	○ Grille – Évaluation de la compréhension : Questionnaire aux parents	6-7
	Écholalie.....	7-1
	○ Définitions des stratégies de répétition verbale.....	7-4
	○ Variables associées avec des incidences élevées d'écholalie	7-5
	○ Catégories fonctionnelles de l'écholalie immédiate et différée	7-6
	○ Grille d'observation de l'écholalie et des répétitions verbales.....	7-8
	○ Définition des styles utilisés par l'interlocuteur.....	7-9
	Sémantique	8-1
	○ Grille – Évaluation du vocabulaire.....	8-2
	Les gestes communicatifs.....	9-1
	○ Grille d'observation des premiers gestes communicatifs.....	9-5
	○ Les gestes communicatifs – Exemples des gestes utilisés pour la compréhension.....	9-6
	○ Les gestes communicatifs – Exemples d'expressions selon les fonctions	9-7
	Le jeu	10-1
	○ Grille – Bilan des intérêts pour le jeu.....	10-3
	○ Grille d'observation du niveau de jeu chez l'enfant TED	10-6
	○ Description de situations de jeu	10-8



Manifestations comportementales.....11-1

- **Grille d'observation des manifestations comportementales chez l'enfant TED ou autiste11-2**
 - **Description des manifestations comportementales.....11-4**
-



Annexe I – Liste des mises en situation (section 3)



Annexe II – Liste du matériel requis pour les mises en situation (section 3)



Annexe III – Fiche synthèse (section 3)

Préambule

Les orthophonistes, tout comme les autres intervenants en milieu scolaire, doivent composer avec l'importante hétérogénéité des besoins des élèves présentant un Trouble envahissant du développement (TED). Pour le volet de la communication, on observe chez cette clientèle, un vaste éventail de modalités d'expression de même que différentes stratégies de compréhension. Rappelons que de 35 % à 50 % de ces élèves ne développent pas le langage parlé.

Les nouvelles tendances tirées de la littérature rapportent que l'acte de communiquer se situe désormais à l'intérieur d'une démarche dynamique ciblant les interactions sociales. Ce nouveau regard prédomine une vision anciennement limitée aux moyens d'expression. Cette nouvelle lecture met en lumière l'importance d'évaluer les fonctions de la communication exprimées par l'élève. Dès lors la forme du langage ne peut plus être interprétée sans son contexte et l'intention de communication qui la sous-tend.

En 1999, l'ÉRS-DI-TED a regroupé des orthophonistes intervenant auprès d'élèves TED en Montérégie. Fruit d'échanges fructueux, ce **Groupe d'Intérêt en Autisme** a clairement identifié le besoin de se doter d'outils d'évaluation de la communication mieux adaptés aux besoins de cette clientèle et plus particulièrement à celle qui est peu ou pas verbale. En ce sens, les participantes étaient peu satisfaites des instruments ou protocoles déjà existants; ces derniers se limitant au langage oral et en conséquence n'offrant qu'une vision restreinte de la communication. Il importe de mentionner la rareté d'instruments conçus spécifiquement pour cette clientèle et les nombreuses adaptations provenant de textes anglophones. De plus il était souhaité de pouvoir dégager rapidement des pistes d'intervention suite au processus d'évaluation.

Fruit de trois années de cogitation, le groupe d'intérêt propose aujourd'hui un guide d'observation et d'évaluation de la communication chez l'élève présentant un TED : **S.O.S.com : Situations d'Observation Structurées de la communication**. Le document traite des aspects réceptif et expressif du langage oral et non oral. Il s'adresse prioritairement à la clientèle peu ou pas verbale. Son objectif premier est de dresser le profil de communication de l'élève TED et le second vise à dégager des pistes d'intervention à privilégier.

S.O.S.com est un outil d'évaluation qualitatif, composé de grilles ou questionnaires permettant de recueillir de façon rapide et efficace les informations relatives au profil de communication d'un élève. Il peut être administré à une clientèle scolaire de tout âge. Étant donné l'influence des différents contextes de vie sur le comportement communicatif de l'élève, il est souhaitable que des intervenants puissent évaluer l'élève dans une variété de situations à l'école et à la maison. Les observations seront rapportées à l'orthophoniste qui pourra, à son tour, les interpréter et les utiliser pour mieux établir le profil communicatif de l'élève et guider les intervenants.

S.O.S.com est divisé en onze sections. Une section et trois annexes regroupent toute la documentation nécessaire pour procéder à l'évaluation orthophonique :

- ▶ Situations d'Observation Structurées de la communication (section 3);
- ▶ Liste des mises en situation (annexe I);
- ▶ Liste du matériel requis pour les mises en situation (annexe II);
- ▶ Fiche synthèse (annexe III).

Sept sections traitent chacune d'un aspect particulier de la communication pouvant être utilisées de façon indépendante ou en complémentarité avec d'autres sections selon le besoin. Divers thèmes sont abordés tels :

- ▶ Les fonctions de la communication (section 2);
- ▶ Les précurseurs de la communication (section 4);
- ▶ La pragmatique et la régulation de l'échange (section 5);
- ▶ La compréhension (section 6);
- ▶ L'écholalie (section 7);
- ▶ La sémantique (section 8);
- ▶ Les gestes communicatifs (section 9).

Enfin trois sections traitent de sujets connexes et peuvent contribuer à enrichir le portrait global de l'élève. Les thématiques suivantes sont exploitées :

- ▶ Les agents de renforcement (section 1);
- ▶ Le jeu (section 10);
- ▶ Les manifestations comportementales (section 11).

S.O.S.com se veut un outil honnête, intègre et sans prétention. Plusieurs significations peuvent être données à l'utilisation de la bouée de sauvetage, retenons celle de posséder un outil qui facilite la navigation dans un domaine parfois houleux.

L'ancre est levée, que la croisière débute!

Les membres du comité invitent les éventuels utilisateurs à leur transmettre tout commentaire susceptible d'en améliorer la forme ou le contenu.

Bonne démarche!

Inventaire des agents de renforcement

Avant de procéder à l'évaluation, il s'avère essentiel de connaître les caractéristiques de l'enfant. Il est important de s'informer de ses centres d'intérêts : ceux-ci, bien que de nature restreinte, peuvent le motiver à accomplir une tâche. Il faut aussi connaître ses réactions face à du nouveau matériel et à de nouvelles situations. Il est opportun d'identifier les goûts de l'enfant de même que ses aversions avant de lui présenter une tâche.

Cette section présente l'inventaire des agents de renforcement tel que proposé par Labbé et Marchand. Cet inventaire, des plus complets, permet de répertorier des agents de renforcement de différentes natures ainsi que leur effet sur l'enfant. Des renseignements complémentaires, sur le même thème, se retrouvent à la section 11 qui traite des manifestations comportementales.

Il est important de rappeler que le portrait ainsi dressé doit faire l'objet d'une mise à jour, possiblement annuelle, afin de tenir compte de l'évolution de l'enfant au niveau de ses centres d'intérêts, de ses préférences et de ses aversions.

RÉFÉRENCE

LABBÉ, Y., MARCHAND, A. Modification du comportement et retard mental, Éditions Behaviora, Brossard, Québec, (1984).

Inventaire des agents de renforcement*

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
NOM DE L'INTERVENANT : _____	DATE DE L'OBSERVATION : _____

A. AGENTS DE RENFORCEMENT SOCIAL

1. Attention sociale – non verbale

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
1. Qu'on lui sourie.			
2. Qu'on l'applaudisse.			
3. Qu'on la caresse.			
4. Qu'on l'embrasse.			
5. Qu'on la prenne dans nos bras.			
6. Qu'on la berce.			
7. Qu'on lui tienne les mains et qu'on les lui tapote.			
8. Qu'on lui fasse des grimaces.			
Autre : _____			

2. Attention sociale – verbale

LA PERSONNE AIME QU'ON LUI DISE :	COMMENTAIRES	NON	OUI
9. « C'est bien »			
10. « Ça s'en vient bien »			
11. « C'est du bon travail »			
12. « C'est excellent »			
13. « C'est parfait »			
14. « C'est fantastique »			
15. « C'est merveilleux »			
16. « C'est correct »			
17. « Tu es bon garçon (fille) »			

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____

LA PERSONNE AIME QU'ON LUI DISE :	COMMENTAIRES	NON	OUI
18. « J'aime ça »			
19. « C'est très joli »			
20. « Je montrerai cela (à ta mère, ton père, etc.) »			
21. « J'aime la façon dont tu... (ajouter le comportement) »			
22. « Je t'aime »			
23. « Merci »			
24. Des mots dans un langage de bébé.			

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
25. Qu'on la félicite devant ses pairs.			
26. Qu'on lui fasse des compliments sur son apparence.			
27. Qu'on l'appelle avec des mots doux (« mon chou, ma chérie »)			
28. Qu'on lui écrive une note d'appréciation.			
29. Qu'on reconnaisse les suggestions qu'elle a faites.			
30. Qu'on la reconnaisse comme employée modèle (de la journée)			
31. Qu'on lui demande son opinion.			
32. Choisir seule sa place à table.			
33. Passer la nuit chez un ami.			
34. Sortir pour une soirée avec une personne qu'elle apprécie beaucoup.			
35. Être seule avec une personne pendant trente minutes.			
36. Agir comme tuteur face à un autre bénéficiaire.			
37. Être choisie capitaine du groupe.			
38. Aller manger avec des adultes.			

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
39. Recevoir plus de responsabilités.			
40. Recevoir une promotion.			
41. Avoir un ami qui jouera avec elle pendant la soirée.			
42. Être la première lorsqu'on se déplace en file indienne.			
43. Se promener avec son père, sa mère, ses frères, ses sœurs.			
44. Visiter un ami.			
45. Visiter la parenté.			
Autre : _____			

B AGENTS DE RENFORCEMENT PRIMAIRE

1. Solide

LA PERSONNE AIME RECEVOIR	COMMENTAIRES	NON	OUI
46. Des bonbons durs.			
47. Du chocolat.			
48. Des jujubes.			
49. De la gomme.			
50. Des croustilles.			
51. Du maïs soufflé.			
52. Des arachides.			
53. Un beigne.			
54. Un gâteau.			
55. Des biscuits.			
56. Du pouding.			
57. Du jello.			
58. Du yogourt.			
59. De la crème glacée.			
60. Un fruit (préciser).			
61. Des guimauves.			

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____

LA PERSONNE AIME RECEVOIR	COMMENTAIRES	NON	OUI
62. Des craquelins.			
63. Des céréales.			
64. Des frites.			
65. De la compote de pommes.			
66. Une tartine de beurre d'arachides.			
67. Une tartine de confiture.			
68. Des cigarettes.			
69. Une nourriture favorite (préciser).			
Autre : _____			

2. Liquide

LA PERSONNE AIME RECEVOIR :	COMMENTAIRES	NON	OUI
70. Une liqueur douce.			
71. Une bière.			
72. Du lait.			
73. Du lait chocolaté.			
74. Du jus (préciser).			
75. Du kool-aid.			
76. Du lait malté.			
77. Un breuvage congelé (popsicle).			
Autre : _____			

3. Sensoriel

LA PERSONNE AIME RECEVOIR :	COMMENTAIRES	NON	OUI
78. Un stimulus tactile.			
79. Un stimulus olfactif.			
80. Un stimulus visuel.			
81. Un stimulus auditif.			

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____

C. AGENTS DE RENFORCEMENT SECONDAIRE

LA PERSONNE AIME RECEVOIR :	COMMENTAIRES	NON	OUI
82. Un jouet en peluche.			
83. Un animal.			
84. Une poupée.			
85. Une petite auto.			
86. Un petit train.			
87. Un petit bateau.			
88. Des anneaux empilables.			
89. Des blocs à assembler.			
90. Un jouet qui fait du vent.			
91. Un jouet qu'elle peut tirer.			
92. Un jouet qu'elle peut pousser.			
93. Une balle.			
94. Des billes.			
95. Un jouet favori (préciser).			
96. Un trophée.			
97. Une médaille.			
98. Un jeu d'adresse.			
99. Un jouet musical.			
100. Une photo.			
101. Un jouet de bain.			
102. Un mobile.			
103. Un abonnement à un magazine.			
104. Du parfum.			
Autre : _____			

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
105. Se balancer.			
106. Se promener avec un tricycle.			
107. Se promener avec une bicyclette.			
108. Se promener à pied.			

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
109. Se promener en auto.			
110. Se promener en transport en commun.			
111. Jouer à cache-cache.			
112. Pratiquer un sport individuel (natation, etc.).			
113. Pratiquer un sport collectif (baseball, etc.).			
114. Se bercer.			
115. Danser.			
116. Écrire.			
117. Colorier.			
118. Dessiner.			
119. Découper.			
120. Peinturer.			
121. Jouer avec de la pâte à modeler.			
122. Écouter la radio.			
123. Écouter la télévision.			
124. Écouter des disques ou des cassettes.			
125. Aller au cinéma.			
126. Faire un casse-tête.			
127. Se faire raconter une histoire.			
128. Lire.			
129. Jouer d'un instrument.			
130. Jouer aux cartes.			
131. Jouer à un jeu de société.			
132. Jouer à son jeu favori (préciser).			
133. Qu'on prenne une photo d'elle.			
134. Parler au téléphone.			
135. Aller faire une commission.			
136. Conter une histoire.			
137. Magasiner.			

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
138. Visiter un zoo.			
139. Aller en pique-nique.			
140. Aller manger dans un endroit public.			
141. Faire un cadeau à quelqu'un.			
142. Assister à une fête.			
143. Nourrir des animaux.			
144. Planifier les activités de sa journée.			
145. Aider l'adulte à effectuer une activité.			
146. Se déguiser avec des vêtements d'adulte.			
147. Se coucher plus tard.			
148. Se lever plus tard.			
149. Mettre la table.			
150. Choisir le menu du jour.			
151. Acheter quelque chose d'elle-même.			
152. Qu'on lui prépare son repas.			
153. Avoir une chambre à elle seule.			
154. Aller chez le coiffeur.			
155. Aller chez l'esthéticienne.			
156. Porter des bijoux.			
157. Choisir les éléments de décoration de sa chambre.			
158. Être seule pendant trente minutes.			
159. Avoir des temps libres à l'intérieur de l'institution.			
160. Avoir des temps libres à l'extérieur de l'institution.			
161. Avoir un compte en banque.			
162. Qu'on augmente son allocation.			

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
-------------------------	---------------------------

LA PERSONNE AIME :	COMMENTAIRES	NON	OUI
163. Qu'on lui permette de partir avant la fin de l'activité.			
164. Sortir de l'institution les fins de semaine.			
165. Bénéficier d'une pause-santé plus longue.			
166. Avoir plus de journées de congé.			
167. Être sollicitée à participer à un projet spécial.			
Autre : _____			

D. AGENTS DE RENFORCEMENT GÉNÉRALISÉ

LA PERSONNE AIME RECEVOIR :	COMMENTAIRES	NON	OUI
168. De l'argent.			
169. Des étoiles.			
170. Des grades honorifiques.			
171. Des jetons.			
172. Des macarons.			
173. Des points sur un graphique.			
174. Des certificats.			

* LABBÉ, Y., MARCHAND, A. Modification du comportement et retard mental, Éditions Behaviora, Brossard, Québec, (1984).

Les fonctions de la communication

Les fonctions de la communication sont les buts pour lesquels l'enfant communique. Chez l'enfant présentant un TED, il est reconnu que les fonctions à être exprimées sont limitées tant par leur nombre que par leur mode d'expression. D'ailleurs, l'objectif principal de l'intervention auprès de cette clientèle devrait viser l'augmentation de l'expression de ces fonctions.

Il est suggéré que l'évaluation des fonctions de la communication se réalise en situations de communication. À la section 3, on retrouve un ensemble de situations conçues à cet effet. On pourra remplir le « Bilan des fonctions de la communication » après avoir expérimenté ces situations avec l'enfant. L'orthophoniste voudra également enrichir l'évaluation en variant les interlocuteurs (adultes et enfants) et les contextes (maison, classe, sortie).

Plusieurs auteurs ont présenté une variété de listes des fonctions de la communication (Bergeron & Henri 1994, Donnelan et al. 1984, Quill 1995 et 2000, Watson et al. 1989, Wetherby & Prizant 1989). Voici une liste résumant les fonctions de la communication les plus pertinentes pour la clientèle visée.

FONCTIONS	DÉFINITIONS
Salutations	L'enfant utilise une formule verbale ou gestuelle pour accueillir un interlocuteur.
Affirmation	L'enfant dit son accord, accepte un objet ou une situation.
Choix	L'enfant fait un choix entre deux objets ou deux activités.
Protestation / Refus	L'enfant refuse un objet ou une activité ou proteste devant une situation.
Récurrence	L'enfant demande encore un objet ou une activité.
Cessation	L'enfant indique son désir qu'une activité soit terminée.
Commentaire	L'enfant nomme des objets ou des personnes ou décrit une situation.

Demande d'attention	L'enfant interpelle l'interlocuteur.
Demande d'interaction	L'enfant demande à l'interlocuteur de s'occuper de lui ou de jouer avec lui.
Demande d'objet	L'enfant demande un aliment, un jouet ou un objet.
Demande d'action	L'enfant demande à l'interlocuteur d'exécuter une action.
Demande d'aide	Devant une difficulté, l'enfant demande de l'aide.
Demande de permission	L'enfant demande la permission d'utiliser un matériel, d'aller à un endroit particulier ou de faire une action.
Demande d'information	L'enfant demande de l'information sur un objet ou une personne, concernant une action, une localisation, le temps ou la cause.
Information	L'enfant donne une information.
Demande de clarification	Lorsqu'il ne comprend pas, l'enfant le manifeste à son interlocuteur.
Réponse à une demande de clarification	Lorsque son interlocuteur lui signifie qu'il ne le comprend pas, l'enfant répète son message ou utilise une autre formulation.
Réponse à une question	L'enfant répond à la question de l'interlocuteur.
Expression de sentiments	L'enfant exprime son amour, son dégoût, son contentement, sa tristesse, sa colère, sa joie, sa fatigue, sa fierté, sa peur, sa confusion, etc.
Explication	L'enfant donne une explication concernant le fonctionnement d'un objet, une situation ou un événement.
Auto-régulation	L'enfant utilise le langage pour gérer ses propres comportements.

Bilan des fonctions de la communication*

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
NOM DE L'INTERVENANT : _____	DATE DE L'OBSERVATION : _____

Instructions : Cocher pour chaque fonction si elle a été exprimée dans le contexte des mises en situation ou dans un autre contexte et indiquer quel mode d'expression est généralement privilégié pour cette fonction.

FONCTIONS	CONTEXTE		MODE D'EXPRESSION			
	MISES EN SITUATION	AUTRE CONTEXTE	VERBAL	GESTUEL	PICTOGRAPHIQUE	ÉCHOLALIQUE
Salutations						
Affirmation						
Choix						
Protestation / Refus						
Récurrence						
Cessation						
Commentaire						
Demande d'attention						
Demande d'interaction						
Demande d'objet						
Demande d'action						
Demande d'aide						
Demande de permission						
Demande d'information						
Information						
Demande de clarification						
Réponse à une demande de clarification						
Réponse à une question						
Expression de sentiments						
Explication						
Auto-régulation						

* Inspiré de BERGERON & HENRI (1994), DONNELAN et al. (1984), QUILL (1995, 2000), WATSON et al. (1989) et WETHERBY & PRIZANT (1989).

Situations d'Observation Structurées de la communication

Les mises en situation présentées dans cette section constituent l'aspect central du guide d'évaluation et d'observation de la communication. Les mises en situation s'avèrent être un moyen naturel et efficace pour évaluer les fonctions de la communication chez l'enfant présentant un TED. L'évaluation peut se faire en une ou deux rencontres selon la collaboration de l'enfant. L'orthophoniste peut poursuivre l'évaluation par des observations en classe ou en recueillant les renseignements disponibles dans les différents questionnaires destinés aux parents.

La feuille de notation a été conçue de façon à regrouper, à un même endroit, le maximum de renseignements sur le profil de l'enfant en situation de communication. La notation se veut rapide et facile : souvent, il suffit de cocher. Cette section, considérée comme le noyau du guide d'évaluation, est nécessairement reliée à d'autres sections. En effet, elle permet de combiner des informations contenues à la section des fonctions (2), de la compréhension (6) et des précurseurs (4).

À la partie supérieure de la feuille de notation se retrouvent : le numéro de la situation, la description de l'activité et le matériel requis. La liste de toutes les situations se retrouve dans l'annexe I, l'ensemble du matériel requis dans l'annexe II et une fiche synthèse dans l'annexe III.

Les mises en situation ont été relevées dans le but de viser, au moins à une occasion, chacune des fonctions (voir section des fonctions [2]). Cependant, les fonctions « affirmation » et « auto-régulation » ne sont pas en lien direct avec une situation en particulier. Elles peuvent survenir tout au long de l'évaluation et l'examineur en prendra note dans les observations.

La partie **FONCTIONS DE LA COMMUNICATION** permet à l'orthophoniste d'indiquer si la fonction est présente et de noter par quel moyen de communication l'enfant l'exprime.

À la partie **COMPRÉHENSION**, l'orthophoniste vérifie si l'élément visé a été compris et si oui, à l'aide de quels indices. Le numéro de l'élément réfère à la liste de la section 6. Les âges d'acquisition sont indiqués entre parenthèses.

À la partie **PRÉCURSEURS**, l'orthophoniste vérifie si le ou les comportements attendus ont été observés. Les lettres entre parenthèses réfèrent aux principales catégories des précurseurs de la communication. La liste de ces comportements se retrouve à la section 4.

La partie inférieure de la feuille est réservée aux observations. L'orthophoniste peut y transcrire le corpus, décrire un comportement particulier, la régie de l'échange observé ou y consigner toute autre information concernant la communication de l'enfant.

Une fois l'exercice complété, le bilan des fonctions permet de faire l'inventaire des fonctions exprimées. Les informations recueillies peuvent servir à compléter des grilles ou des tableaux de sections différentes comme par exemples l'écholalie (7) et la pragmatique (5).

RÉRÉRENCES

- BERGERON, A.-M. & HENRY, F. (1994). Girafe : guide d'intervention en réadaptation auditive : formule de l'enfant, Laval, Québec : Éditions du méridien.
- DONNELAN, A., MIRENDA, P., MESARO, R. & FASSBENDER, L. (1984). Analysing the communication functions of aberrant behavior, Journal of the association for persons with severe handicaps, p. 9, 201-212.
- QUILL, K.A. (1995). Teaching children with autism : strategies to enhance communication and socialization, Albany, NY : Delmar Publishers Inc.
- QUILL, K.A. (2000). Do-watch-listen-say : social communication intervention for children with autism, Baltimore, MD : Paul H. Brookes Publishing Co.
- WATSON, L., LORD, C., SCHAFFER, B. & SCHOPPLER, E. (1989). Teaching spontaneous communication to autistic developmentally handicapped children, Austin, TX : Pro-Ed.
- WETHERBY, A. & PRIZANT, B. (1989). The expression of communicative intent : assessment guidelines, Seminars in speech and language, p. 10, 77-91.

Situations d'Observation Structurées en communication



Identification de l'enfant

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____

ÂGE DE L'ENFANT : _____

GROUPE-CLASSE : _____

NOM DE L'ORTHOPHONISTE : _____

Dates des observations	Nom des personnes impliquées	Situations d'observation	Remarques

Commentaires : _____



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 1		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Important : maintenez tout échange initié ou poursuivi par l'enfant. Éteignez les lumières et cachez la poubelle. Demandez au parent de demeurer silencieux en retrait, près de la porte. Laissez la porte ouverte. Le parent pourra s'approcher après la situation 4.</p> <p>Lorsque vous accueillez l'enfant, attendez quelques secondes en regardant l'enfant puis, saluez-le en souriant et en disant « Allo! » ou « Bonjour! ». Attendez la réponse.</p>		<input type="checkbox"/> lumières éteintes <input type="checkbox"/> poubelle cachée Mise en scène <input type="checkbox"/> parent en retrait			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Salutations	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
3. Réagit à la voix (0-3 mois).					
5. Tourne la tête vers une voix (3-6 mois).					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Regarde une personne (A)					<input type="checkbox"/>
Sourit à la personne qui lui sourit (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
_____ _____ _____ _____ _____ _____					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 2		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Ensuite, dites « Viens ici » ou « Viens » <u>sans indice</u> et observez.</p> <p>Puis joignez le geste à la parole s'il n'a pas compris et observez. Laissez un délai.</p>		<input type="checkbox"/> aucun				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
26. Suit des consignes simples avec indices (12-17 mois).						
28. Comprend les consignes « Assieds-toi » et « Viens ici » (18-21 mois).						
51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant :						
Gestuel : faire le geste « viens »			<input type="checkbox"/>			
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
<hr/>						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 3		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Lorsque l'enfant est près de la table, dites « Assis-toi » <u>sans indice</u>. Observez.</p> <p>S'il ne comprend pas, ajoutez un indice sonore et gestuel à la parole (ex. : tapez 2 fois sur la chaise).</p>		<input type="checkbox"/> aucun				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
26. Suit des consignes simples avec indices (12-17 mois).						
28. Comprend les consignes « Assieds-toi » et « Viens ici » (18-21 mois).						
51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant :						
Gestuel : faire le geste « viens »			<input type="checkbox"/>			
Sonore : taper sur la chaise pour « assis ».				<input type="checkbox"/>		
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Pose une action appropriée à des gestes naturels qui s'adressent à lui (B) <i>(s'applique si on a donné un indice gestuel)</i>					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 4		MATÉRIEL REQUIS			
Une fois l'enfant assis, dites « Où maman? » et observez.		<input type="checkbox"/> aucun			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION		MOYEN D'EXPRESSION			
	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Réponse à une question	<input type="checkbox"/>				
Information	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
37. Comprend des questions simples (9-12 mois).					
38. Réagit adéquatement à « Où maman? » (9-15 mois).					
39. Comprend la question : « Où est maman? ».					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Regarde volontairement une personne (A)					<input type="checkbox"/>
Utilise le contact visuel pour maintenir l'interaction sociale (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 5		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Ensuite, demandez à l'enfant « Comment tu t'appelles? » ou « C'est quoi ton nom? ».</p> <p>Présentez-vous : « Moi, c'est ... » en vous pointant puis, si l'enfant n'a pas répondu à la question précédente, pointez-le et attendez la réponse.</p>		<input type="checkbox"/> aucun			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Réponse à une question	<input type="checkbox"/>				
Information	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
37. Comprend des questions simples (9-12 mois).					
39. Comprend la question : « Comment tu t'appelles? C'est quoi ton nom? ».					
51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant :					
Visuel : présenter ou pointer.		<input type="checkbox"/>			
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Utilise le contact visuel pour maintenir l'interaction sociale (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
_____ _____ _____ _____ _____					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 6		MATÉRIEL REQUIS				
Ensuite, dites « <i>(Le prénom de l'enfant)</i> , va fermer la porte ». Si l'enfant collabore facilement, ajoutez les consignes suivantes : « Enlève tes souliers », « Va allumer la lumière ».		<input type="checkbox"/> aucun				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
31. Suit des consignes simples sans indice gestuel (18-23 mois).						
50. Compréhension de phrases :						
Va fermer la porte.						
Enlève tes souliers.						
Va ouvrir les lumières.						
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Répond à son nom en regardant la personne qui s'adresse à lui (B)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 7		MATÉRIEL REQUIS			
Activez un jouet qu'on remonte mécaniquement, laissez-le se désactiver puis donnez-le à l'enfant. Observez. Après, donnez-lui la consigne : « Donne le jouet ».		<input type="checkbox"/> jouet à remontage mécanique			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Demande d'aide	<input type="checkbox"/>				
Demande d'action	<input type="checkbox"/>				
Récurrence	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
23. Donne des objets sur demande verbale (9-12 mois).					
33. Comprend des mots passe-partout comme « donne ».					
51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant :					
Gestuel : faire le geste « donne ».			<input type="checkbox"/>		
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Alterne le regard entre le jouet/objet et la personne (B)					<input type="checkbox"/>
Répète une action produisant un résultat identique (C)					<input type="checkbox"/>
Imite une action avec un jouet (D)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
_____ _____					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 10		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Ensuite, regardez un album-photo constitué de photos de l'enfant, de sa famille, de ses animaux domestiques ou encore de ses jouets. Attendez.</p> <p>Nommez les personnes sur les photos et attendez.</p> <p>Nommez les jouets et attendez.</p>		<input type="checkbox"/> album-photo apporté par le parent				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION		MOYEN D'EXPRESSION				
	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Commentaire	<input type="checkbox"/>					
Information	<input type="checkbox"/>					
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
8. Réagit au prénom des membres de sa famille (6-9 mois).						
41. Porte attention aux images (6-9 mois).						
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Reconnaît des personnes familières, sur photographie. (B)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 11		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Ouvrez un pot de savon à bulles, soufflez des bulles puis fermez le pot très serré et donnez-le à l'enfant.</p> <p>Variez la démarche si l'enfant n'est pas intéressé par les bulles : placez un aliment hautement désiré dans un pot transparent (voir aussi la situation 22).</p>		<input type="checkbox"/> pot de savon à bulles				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION		MOYEN D'EXPRESSION				
		PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Demande d'aide		<input type="checkbox"/>				
Demande d'action		<input type="checkbox"/>				
Récurrence		<input type="checkbox"/>				
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
Utilise des gestes : donne un objet pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
Combine le regard au geste pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 12		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Initiez un jeu social familial jusqu'à ce que l'enfant exprime du plaisir puis arrêtez le jeu et occupez-vous à autre chose.</p> <p>On suggère le jeu du « coucou », les chatouilles et des comptines verbo-gestuelles connues comme « la bibitte qui monte ».</p>		<input type="checkbox"/> aucun			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION		MOYEN D'EXPRESSION			
	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Demande d'attention	<input type="checkbox"/>				
Demande d'interaction	<input type="checkbox"/>				
Récurrence	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
18. Comprend le jeu de « coucou » (9-19 mois).					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Utilise le contact visuel pour maintenir l'interaction sociale (B)					<input type="checkbox"/>
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>
Pointe un objet pour le demander (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 15		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Demandez au parent de s'asseoir avec son enfant et de faire rouler un ballon vers lui. Observez les tours de rôle.</p> <p>Pendant que l'enfant joue, interpellez-le pour observer s'il réagit à l'appel de son prénom.</p> <p>Au quatrième tour de rôle, donnez un objet inusité au parent pour qu'il le fasse rouler vers l'enfant.</p> <p>Lorsque l'activité est terminée, dites à l'enfant « Donne un bec à maman ».</p>		<input type="checkbox"/> ballon <input type="checkbox"/> objet inusité à faire rouler			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Protestation / Refus	<input type="checkbox"/>				
Commentaire	<input type="checkbox"/>				
Explication	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
7. Réagit à l'appel de son prénom (3-6 mois).					
9. Regarde la personne qui dit son prénom (9-12 mois).					
50. Comprend la phrase : « Donne un bec à maman. »					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Répond à son nom en regardant la personne qui s'adresse à lui (B)					<input type="checkbox"/>
Répète une action avec un jouet pour maintenir l'interaction dans un jeu social (B)					<input type="checkbox"/>
Prend son tour dans un jeu d'échange (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 16		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Commencez à faire un casse-tête avec l'enfant. Après que l'enfant ait placé trois pièces, offrez-lui une pièce qui ne va pas avec le casse-tête.</p> <p>Par la suite, donnez-lui tous les autres morceaux pour qu'il puisse terminer le casse-tête.</p> <p>Lorsque l'enfant a terminé son casse-tête, attendez.</p> <p>S'il ne dit rien, demandez-lui « As-tu fini? ».</p>		<input type="checkbox"/> casse-tête <input type="checkbox"/> pièce d'un autre casse-tête			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Protestation / Refus	<input type="checkbox"/>				
Commentaire	<input type="checkbox"/>				
Cessation	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
37. Comprend des questions simples (9-12 mois).					
39. Comprend des questions dont « As-tu fini? ».					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Regarde volontairement un objet (A)					<input type="checkbox"/>
Pose de nouvelles actions pour résoudre un problème (C)					<input type="checkbox"/>
Participe à une activité jusqu'à la fin (E)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 17		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Dites à l'enfant « Ferme tes yeux ». Placez un objet qui fait du bruit dans un contenant opaque brillant puis secouez-le une première fois hors de la vue de l'enfant; observez son regard.</p> <p>Ensuite, tenez le contenant en l'air, agitez-le puis attendez.</p> <p>À la fin, tendez la main pour demander le contenant de façon non verbale. Si l'enfant ne réagit pas, ajoutez le geste « demander » : les doigts se pliant sur la paume ouverte de la main. S'il ne fait rien, demandez-lui en tapant deux fois dans la main tendue.</p>		<input type="checkbox"/> objet sonore <input type="checkbox"/> contenant opaque attrayant			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION		MOYEN D'EXPRESSION			
	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Commentaire	<input type="checkbox"/>				
Demande d'information	<input type="checkbox"/>				
Demande d'objet	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
1. Réagit au bruit (0-5 mois).					
50. Comprend la phrase : « Ferme tes yeux. »					
51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant :					
Gestuel : faire le geste « donne »			<input type="checkbox"/>		
Sonore : taper dans la main.				<input type="checkbox"/>	
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Regarde volontairement un objet (A)					<input type="checkbox"/>
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>
Combine le regard au geste pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
_____ _____					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 18		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Donnez à l'enfant le matériel pour réaliser une activité qui l'intéresse (ex. : une feuille de papier sur laquelle on peut dessiner ou découper, un bol de pouding ou de soupe, un trajet de billes sur des fils, le « Puppy Race »).</p> <p>Tenez hors de portée un élément nécessaire à la réalisation de l'activité et attendez (ex. : crayon, ciseau, cuillère, billes, balles).</p> <p>Il est possible, une fois l'activité commencée, de demander au parent de confisquer cet élément essentiel et de s'éloigner. Observez la réaction de l'enfant.</p>	<input type="checkbox"/> activité qui intéresse l'enfant					
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Demande d'objet	<input type="checkbox"/>					
Demande d'information	<input type="checkbox"/>					
Protestation / Refus	<input type="checkbox"/>					
		PRÉCURSEURS				PRÉSENT
Regarde volontairement un objet (A)						<input type="checkbox"/>
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)						<input type="checkbox"/>
Combine le regard au geste pour faire une demande (B)						<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
_____ _____ _____ _____ _____ _____						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 19		MATÉRIEL REQUIS				
Placez des figurines-jouets sur la table. Saluez de la main et dites « Bye bye » à une figurine puis rangez-la dans la boîte. Répétez l'opération deux autres fois puis rangez une figurine sans rien dire.		<input type="checkbox"/> figurines <i>(Les figurines de Walt Disney ou de McDonald peuvent susciter plus d'intérêt).</i> <input type="checkbox"/> boîte de rangement				
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Salutations	<input type="checkbox"/>					
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
17. Répond à « bye bye » en agitant la main (6-9 mois).						
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Imite une action corporelle simple (D)					<input type="checkbox"/>	
Imite des mots durant les routines sociales (D)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 21		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Donnez deux contenants à l'enfant : le premier est vide et le second est plein.</p> <p>Offrez d'abord celui qui est vide. Attendez. Pour faire en sorte que la situation soit positive, donnez ensuite celui qui est plein.</p> <p>Servez-vous un verre de jus et renversez-le. Restez figé pour un très court laps de temps, environ 2 secondes, afin d'observer si l'enfant commente.</p> <p>Sinon dites « Oh-oh! » avec l'intonation appropriée et en plaçant la main devant la bouche. Observez.</p>		<input type="checkbox"/> contenant de jus : opaque et vide <input type="checkbox"/> contenant de jus : opaque et plein <input type="checkbox"/> pot de jus <input type="checkbox"/> verre <input type="checkbox"/> papier absorbant ou serviettes humides			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Commentaire	<input type="checkbox"/>				
Expression de sentiments	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant :					
Gestuel : se cacher la bouche			<input type="checkbox"/>		
Expression faciale : surprise.					<input type="checkbox"/>
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Pointe un objet pour le demander (B)					<input type="checkbox"/>
Reconnaît différentes expressions faciales (B)					<input type="checkbox"/>
Manifeste différents sentiments par les expressions faciales appropriées (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/> <hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 22		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Attendez que l'enfant demande les biscuits.</p>	<p><i>À la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p><i>Hors de la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides</p> <p><input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle</p>					
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Demande d'objet	<input type="checkbox"/>					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
Pointe un objet pour le demander (B)					<input type="checkbox"/>	
Combine le regard au geste pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
<hr/>						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 23		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Poussez le bocal près de l'enfant puis retournez-vous et faites autre chose.</p>	<p><i>À la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p><i>Hors de la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides</p> <p><input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle</p>				
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Demande d'attention	<input type="checkbox"/>				
Demande d'aide	<input type="checkbox"/>				
Demande d'action	<input type="checkbox"/>				
		PRÉCURSEURS			
Pose une action pour atteindre un objet (C)					<input type="checkbox"/>
Pose de nouvelles actions pour résoudre un problème (C)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 24		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Demandez à l'enfant quelle confiture il veut avoir sur son biscuit.</p> <p>Donnez le pot de confiture vide.</p>		<p>À la vue de l'enfant :</p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <p><input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides</p> <p><input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle</p>			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Choix	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
<p>Selon la question posée :</p> <p>- compréhension de la question « Quelle ...? »</p> <p>- compréhension de « ou » / « ou bien »</p>					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Manifeste différents sentiments par les expressions faciales appropriées (B)					<input type="checkbox"/>
Pointe un objet pour le demander (B)					<input type="checkbox"/>
Choisit entre deux objets/activités (E)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 25		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Dites à l'enfant « Prends le couteau ». Attendez qu'il demande où il est.</p> <p>Donnez-lui la brosse à dents plutôt que le couteau.</p>	<p><i>À la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p><i>Hors de la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides</p> <p><input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle</p>					
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Demande d'information	<input type="checkbox"/>					
Protestation / Refus	<input type="checkbox"/>					
Commentaire	<input type="checkbox"/>					
Expression de sentiments	<input type="checkbox"/>					
PRÉCURSEURS	PRÉSENT					
Manifeste différents sentiments par les expressions faciales appropriées (B)	<input type="checkbox"/>					
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 29		MATÉRIEL REQUIS				
Faites semblant de manger le biscuit.	<p><i>À la vue de l'enfant :</i></p> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs					
		<p><i>Hors de la vue de l'enfant :</i></p> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle				
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Demande d'objet	<input type="checkbox"/>					
Protestation / Refus	<input type="checkbox"/>					
Commentaire	<input type="checkbox"/>					
Expression de sentiments	<input type="checkbox"/>					
		PRÉCURSEURS				PRÉSENT
Manifeste différents sentiments par les expressions faciales appropriées (B)						<input type="checkbox"/>
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)						<input type="checkbox"/>
Combine le regard au geste pour faire une demande (B)						<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 30		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Laissez l'enfant manger le biscuit.</p> <p>Avant qu'il ait terminé, demandez-lui « As-tu fini de manger? » et observez.</p>		<p>À la vue de l'enfant :</p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <p><input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides</p> <p><input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle</p>				
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Commentaire	<input type="checkbox"/>					
Réponse à une question	<input type="checkbox"/>					
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
33. Comprend des mots passé-partout comme « mange ».						
39. Comprend des questions dont « As-tu fini de manger? ».						
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Regarde volontairement une personne (A)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
<hr/> <hr/> <hr/>						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 31		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Dites : « En veux-tu encore? » ou « En veux-tu d'autres? ».</p>		<p>À la vue de l'enfant :</p> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs			
		<p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION		MOYEN D'EXPRESSION			
	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Réponse à une question	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
33. Comprend des mots passé-partout comme « encore ».					
40. Réagit aux questions : « En veux-tu encore? ».					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Regarde volontairement une personne (A)					<input type="checkbox"/>
Pointe un objet pour le demander (B)					<input type="checkbox"/>
Combine le regard au geste pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 32		MATÉRIEL REQUIS				
<p>Laissez le matériel à la disposition de l'enfant (biscuits, confiture et couteau) et faites autre chose.</p>	<p><i>À la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p><input type="checkbox"/> couteau</p> <p><i>Hors de la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> poubelle</p>					
		MOYEN D'EXPRESSION				
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE	
Demande d'attention	<input type="checkbox"/>					
Demande d'objet	<input type="checkbox"/>					
Demande de permission	<input type="checkbox"/>					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
Utilise des gestes : donne / touche un objet pour faire une demande (B)					<input type="checkbox"/>	
Alterne le regard entre le jouet / objet et la personne (B)					<input type="checkbox"/>	
Imite une séquence de trois actions et plus (D)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 33	MATÉRIEL REQUIS				
<p>Quand l'enfant a fini de manger, placez une serviette humide à sa disposition et dites-lui « Lave tes mains ».</p> <p>Ensuite, dites-lui « Mets le papier par terre ».</p> <p>Puis, « Va jeter le papier dans la poubelle », la poubelle étant préalablement cachée. Attendez. Si l'enfant vous regarde ou vous questionne, pointez la poubelle en disant « Là ».</p> <p>Suivez l'enfant. Après qu'il ait jeté le papier dans la poubelle, tendez-lui une balle (lavable) et dites-lui « Mets la balle dedans ».</p>	<p><i>À la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré</p> <p><input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartinade de différentes couleurs</p> <p><i>Hors de la vue de l'enfant :</i></p> <p><input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides</p> <p><input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable</p> <p><input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle</p>				
COMPRÉHENSION					
	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
25. Exécute une activité routinière sur demande verbale (9-12 mois).					
32. Comprend des consignes simples non familières en contexte.					
48. Comprend des consignes simples comportant des relations spatiales, en contexte.					
49. Comprend deux phrases locatives sans geste (27-30 mois).					
PRÉCURSEURS					
					PRÉSENT
Regarde volontairement une personne (A)					<input type="checkbox"/>
Pose une action appropriée à des gestes naturels qui s'adressent à lui (B)					<input type="checkbox"/>
Regarde les objets qu'on lui indique (B)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/> <hr/> <hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 34		MATÉRIEL REQUIS			
<p>À l'ordinateur, laissez jouer l'enfant à un jeu qu'il aime. Après une ou deux minutes, enlevez-lui la souris et proposez-lui d'autres jeux (CD-ROMS vierges sans dessins sur les boîtes, pour que ce ne soit pas attrayant). Attendez l'expression de la récurrence « encore ».</p> <p>Après 10 minutes de jeu, enlevez-lui encore la souris et proposez-lui des jeux attrayants. Ne faites rien et attendez l'expression de la cessation « fini », avant de changer de logiciel.</p> <p>On peut aussi utiliser le « Speech Viewer III », ce qui permet en plus d'observer la compréhension de la relation cause-effet de la voix.</p>		<input type="checkbox"/> ordinateur <input type="checkbox"/> logiciels de jeux attrayants <input type="checkbox"/> CD-ROMS vierges sans dessins, peu attrayants <input type="checkbox"/> « Speech Viewer III » (si disponible)			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Choix	<input type="checkbox"/>				
Protestation / Refus	<input type="checkbox"/>				
Récurrence	<input type="checkbox"/>				
Cessation	<input type="checkbox"/>				
Demande d'objet	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
19. Comprend la relation cause à effet de la parole sur l'environnement.					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Pointe un objet pour le demander (B)					<input type="checkbox"/>
Choisit entre deux objets/activités (E)					<input type="checkbox"/>
Accepte qu'on interrompe une activité pour faire une transition (E)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					
<hr/>					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 35		MATÉRIEL REQUIS				
Consignes : a) « Prends le bas » et autres objets. Commencez sans pointer; si l'enfant ne comprend pas, pointez. b) « Donne-moi le bas », etc. Commencez sans tendre la main. Si l'enfant ne comprend pas, tendez la main.		<input type="checkbox"/> bas <input type="checkbox"/> cuillère <input type="checkbox"/> crayon <input type="checkbox"/> brosse à dents				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE	
23. Regarde les objets connus quand ils sont nommés.						
24. Donne des objets sur demande verbale (9-12 mois).						
24. Identifie un objet parmi des objets familiers (12-17 mois).						
30. Répond aux consignes simples impliquant des objets.						
PRÉCURSEURS					PRÉSENT	
Regarde les objets qu'on lui indique (B)					<input type="checkbox"/>	
Pose une action appropriée à des gestes naturels qui s'adressent à lui (B)					<input type="checkbox"/>	
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.						
_____ _____ _____ _____ _____ _____						



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 38		MATÉRIEL REQUIS			
<p>Montrez l'ourson ou le toutou et dites « Qu'est-ce que c'est? » ou « C'est quoi ça? ».</p> <p>Ensuite donnez les consignes suivantes :</p> <p>a) « L'ours (ou le toutou) a faim. Donne-lui à manger. » b) « L'ours a soif. Donne-lui à boire. » c) « L'ours veut faire dodo. Fais-le dormir. » d) « Fais marcher l'ours. » e) « Fais tomber l'ours. »</p> <p>Ensuite, demandez à l'enfant « Aide-moi à ramasser les jouets » sans donner d'indice.</p>		<input type="checkbox"/> ourson ou toutou <input type="checkbox"/> cuillère <input type="checkbox"/> verre <input type="checkbox"/> petite couverture <input type="checkbox"/> boîte de rangement pouvant contenir tous ces éléments			
		MOYEN D'EXPRESSION			
FONCTIONS DE LA COMMUNICATION	PRÉSENTE	GESTES	PICTOS	VERBAL	ÉCHOLALIE
Réponse à une question	<input type="checkbox"/>				
COMPRÉHENSION	SANS INDICE	INDICE VISUEL	INDICE GESTUEL	INDICE SONORE	EXPRESSION FACIALE
33. Comprend des mots passé-partout comme « donne ».					
34. Comprend des verbes en contexte : « manger, boire, dormir » (18-23 mois).					
36. Comprend des verbes hors contexte : « marcher » et « tomber ».					
37. Comprend des questions simples (9-12 mois).					
50. Comprend des phrases : « Aide-moi à ramasser les jouets ».					
PRÉCURSEURS					PRÉSENT
Regarde volontairement un objet (A)					<input type="checkbox"/>
Termine une activité en rangeant le matériel (E)					<input type="checkbox"/>
Suit les consignes durant les activités nouvelles (E)					<input type="checkbox"/>
OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.					



Feuille de notation

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

SITUATION 39

À la toute fin, laissez sur la table quelques jouets attrayants ou aliments préférés par l'enfant selon le questionnaire aux parents ; dès que l'enfant se dirige vers eux, dites-lui « Non, non » d'une voix douce et attendez.

Ensuite, dites « Non, non » d'une voix forte et attendez.

Vous pouvez aussi observer si l'enfant perçoit que vous êtes fâché.

MATÉRIEL REQUIS

- jouets ou aliments préférés de l'enfant (se référer au questionnaire de la section 1)

MOYEN D'EXPRESSION**FONCTIONS DE LA COMMUNICATION**

PRÉSENTE

GESTES

PICTOS

VERBAL

ÉCHOLALIE

Demande d'objet

Demande de permission

Expression de sentiments

COMPRÉHENSIONSANS
INDICEINDICE
VISUELINDICE
GESTUELINDICE
SONOREEXPRESSION
FACIALE

4. Distingue une voix douce d'une voix fâchée (0-3 mois).

13. Répond à « non, non » (6-11 mois).

14. Comprend « non, non » à voix normale ou forte.

PRÉCURSEURS

PRÉSENT

Reconnaît différentes expressions faciales (B)

Manifeste différents sentiments par les expressions faciales appropriées (B)

Combine le regard au geste pour faire une demande (B)

OBSERVATIONS : COMPORTEMENT, INTÉRÊTS, RÉGIE DE L'ÉCHANGE, CORPUS, ETC.

Les précurseurs de la communication

Avant que l'enfant ne communique par des mots, plusieurs habiletés et comportements sont nécessaires à cette compétence. Cette dernière se développera au fur et à mesure que l'enfant prendra contact avec son environnement et son entourage et qu'il fera l'acquisition de connaissances. Cette section présente une grille qui permet d'y consigner les observations concernant les habiletés préliminaires à la communication. Celles-ci se définissent comme suit : le contact visuel, l'interaction sociale non verbale, les premiers acquis d'ordre sémantique, l'imitation et l'organisation.

La grille des précurseurs de la communication, proposée à cette section, s'inspire principalement de celle de Quill (2000). Cette dernière y propose une évaluation des habiletés sociales et de communication des enfants autiste TED élaborée par l'auteure elle-même, Kathleen Norton Bracken M.S. et Maria E. Fair. Plusieurs autres éléments proviennent de GIRAFE. Les informations tirées de ce document sont identifiées par un * et celles qui ont ** y sont davantage détaillées, permettant ainsi au lecteur de s'y référer au besoin.

La complétion de la grille peut être effectuée, dans un premier temps, par l'enseignante de l'enfant. Par la suite, plusieurs des informations recueillies seront validées et / ou complétées par l'orthophoniste lors de l'évaluation. Celle-ci se référera alors à la section 3 du document. Il est à noter que l'ensemble des habiletés énumérées dans cette grille n'est pas représenté dans les feuilles de notation de la section 3. Par conséquent l'orthophoniste devra les observer dans d'autres contextes ou provoquer des situations de communication spécifiques.

Tel que suggéré par Quill et ses collaborateurs, un comportement ou une habileté est jugé **présent** s'il est observé dans au moins un contexte. Il est **généralisé** s'il est observé dans cinq contextes ou plus et avec au moins deux personnes dont un adulte et un pair.

RÉFÉRENCES

- BERGERON A.-M. et HENRY F. (1994). GIRAFE : Guide d'Intervention en Réadaptation Auditive : Formule de l'enfant, Éd. Méridien.
- QUILL, K.A. (2000). Do-Watch-Listen-Say : Social and Communication Intervention for Children with Autism, Paul H. Brokkes Publishing Co.

Les précurseurs de la communication*

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
NOM DE L'INTERVENANT : _____	DATE DE L'OBSERVATION : _____

	HABILITÉ		COMMENTAIRES
	PRÉSENTE	GÉNÉRALISÉE	
A. Contact visuel*			
1. Regarde un objet** de façon momentanée et non intentionnelle.*			
2. Regarde volontairement un objet.*			
3. Regarde une personne.**			
4. Regarde volontairement une personne.*			
B. Interaction sociale non verbale			
Intérêt*			
1. Sourit à la personne qui lui sourit.*			
2. Démonstre de l'excitation à l'approche d'une personne.*			
3. Reconnaît des personnes familières.*			
Attention sociale			
1. Répond à son nom en arrêtant son activité / en regardant la personne qui s'adresse à lui.			
2. Regarde les objets qu'on lui indique.			
3. Collabore de façon passive aux activités quotidiennes.*			
4. Participe à une activité individuelle (un-un) familière pendant _____ minutes.			
5. Participe à une activité individuelle nouvelle pendant _____ minutes.			

* Inspiré de QUILL (2000) et de BERGERON, A.-M. et HENRY, F. (1994).

	HABILITÉ		COMMENTAIRES
	PRÉSENTE	GÉNÉRALISÉE	
Compréhension non verbale*			
1. Pose une action appropriée à des gestes naturels qui s'adressent à lui.*			
2. Reconnaît différentes expressions faciales.*			
Expression non verbale*			
1. S'exprime par une action (ex. : Pousser, offrir un objet, amener l'adulte).*			
2. S'exprime par des gestes naturels.*			
3. Manifeste différents sentiments par les expressions faciales appropriées.*			
4. S'exprime par des pleurs.*			
5. S'exprime par des cris.*			
6. S'exprime par des vocalisations.*			
Interaction réciproque			
1. Utilise le contact visuel pour maintenir l'interaction sociale.			
2. Répète son propre comportement pour maintenir l'interaction sociale (ex. : en réaction à un « bravo! », l'enfant répète le comportement qui l'a suscité).			
3. Répète une action avec un jouet pour maintenir l'interaction dans un jeu social.			
4. Prend son tour dans un jeu d'échange.*			
5. Attend son tour dans un jeu d'échange.*			
Régulation sociale (actes communicatifs posés dans le but de contrôler les autres)			
1. Utilise des gestes : pousse / tire / touche une personne pour faire une demande.			
2. Utilise des gestes : donne / touche un objet pour faire une demande.			
3. Pointe un objet pour le demander.			

* Inspiré de QUILL (2000) et de BERGERON, A.-M. et HENRY, F. (1994).

	HABILITÉ		COMMENTAIRES
	PRÉSENTE	GÉNÉRALISÉE	
4. Combine le regard au geste pour faire une demande.			
Attention conjointe			
1. Alterne le regard entre le jouet / objet et la personne.			
2. Donne un jouet / objet pour partager son intérêt.			
3. Pointe un jouet / objet pour partager son intérêt.			
4. Attire l'attention avant de partager son intérêt pour quelque chose.			
C. Sémantique*			
Permanence de l'objet*			
1. Fixe visuellement un point où devrait réapparaître un objet.*			
2. Recherche systématiquement un objet égaré.*			
Catégorisation*			
1. Peut classer en catégories des objets identiques.*			
2. Peut classer des objets similaires selon des attributs perceptuels (forme / couleur).*			
3. Peut classer des objets similaires selon leurs champs sémantiques.*			
4. Peut associer un objet et sa photo.*			
5. Peut associer un objet et une image semblable.*			
6. Peut classer en catégories des images identiques.*			
7. Peut classer des images similaires selon des attributs perceptuels (forme / couleur).*			
8. Peut classer des images similaires selon leurs champs sémantiques.*			
Causalité*			
1. Répète une action produisant un résultat identique.*			
2. Pose une action pour atteindre un objet.*			

* Inspiré de QUILL (2000) et de BERGERON, A.-M. et HENRY, F. (1994).

	HABILITÉ		COMMENTAIRES
	PRÉSENTE	GÉNÉRALISÉE	
3. Pose de nouvelles actions pour résoudre un problème.*			

D. Imitation

Imitation motrice

1. Imiter une action avec un jouet.			
2. Imiter une action corporelle simple.			
3. Imiter une séquence de deux actions.			
4. Imiter une séquence de trois actions et plus.			
5. Imiter une action nouvelle dans une activité familière.			
6. Imiter dans de nouveaux contextes.			
7. Imiter les actions d'une activité précédente (imitation différée).			

Imitation verbale

1. Imiter des mouvements de la bouche / des vocalisations.			
2. Imiter des mots :			
a) durant les chansons, les spectacles de marionnettes, les histoires;			
b) durant les routines sociales;			
c) durant les activités motrices;			
d) durant toutes les activités.			
3. Imiter des mots sur demande.			
4. Répéter des mots d'une chanson, d'un livre ou d'une activité de jeu (répétition différée).			

E. Organisation

Dans l'espace

1. Se préparer à une activité en localisant l'endroit / le matériel (chaise, manteau).			
--	--	--	--

* Inspiré de QUILL (2000) et de BERGERON, A.-M. et HENRY, F. (1994).

	HABILITÉ		COMMENTAIRES
	PRÉSENTE	GÉNÉRALISÉE	
2. Garde les objets / le matériel dans les endroits désignés.			
3. Termine une activité en rangeant le matériel.			
Choix			
1. Fait des choix à l'intérieur d'une activité.			
2. Choisit entre deux objets / activités.			
3. Choisit parmi plusieurs objets / activités.			
Temps			
1. Participe à une activité jusqu'à la fin.			
2. Attend lorsqu'on le lui demande.			
Anticipation			
1. Est autonome dans les activités familières.			
2. Suit les consignes durant les activités nouvelles.			
Transitions			
1. Fait la transition vers une autre activité lorsqu'on l'y dirige.			
2. Accepte qu'on interrompe une activité pour faire une transition.			
3. Fait la transition lors d'un changement imprévu.			
Objets personnels			
1. Reconnaît ses objets personnels (à moi).			
2. Reconnaît les objets appartenant aux autres.			
3. Reconnaît les objets pouvant être partagés.			
Bien-être			
1. Peut se faire réconforter.			
2. Peut se calmer lui-même.			

* Inspiré de QUILL (2000) et de BERGERON, A.-M. et HENRY, F. (1994).

La pragmatique et la régie de l'échange

La pragmatique s'intéresse au langage en interaction. Un échange communicatif réussi s'établit entre deux personnes ou plus et requiert que tous les partenaires tiennent compte du contexte et des perspectives des interlocuteurs (Quill, 2000). Avant que le langage émerge, les enfants utilisent une multitude de moyens de communication non verbaux (Bates, 1976). Avec l'apparition des mots, ces caractéristiques non verbales de l'échange constituent ce qu'on appelle communément le « langage corporel » qui accompagne et modifie le message verbal. L'aspect verbal de l'échange inclut le tour de parole, le sujet et la prise de perspective, c'est-à-dire l'adaptation constante du contenu et du style de la communication pour répondre aux besoins de l'interlocuteur (Quill, 2000).

L'enfant présentant un TED a des déficits à tous les niveaux de l'échange communicatif. Il éprouve des difficultés à participer dans les échanges entre un locuteur et son interlocuteur ainsi qu'un manque d'habileté à comprendre et à utiliser les règles gouvernant les comportements sociaux. Ces règles qui sont implicites, complexes et constamment en changement affectent le langage, les gestes, la posture, le mouvement, le contact visuel et la proximité. (Gingras, 2001).

Cette section contient une grille qui permet de consigner les observations concernant la pragmatique et la régie de l'échange chez la clientèle visée. Elle s'inspire grandement du protocole pragmatique élaboré par C.A. Prutting en 1982. Quelques éléments proposés par K.A. Quill (1995) y ont été ajoutés afin d'inclure l'ensemble des facettes d'un échange soit : le contexte (personnes, situations), les caractéristiques para-linguistiques (ex. : intonation), non verbales (ex. : contact visuel) et verbales (ex. : tour de parole). L'échange interactif à analyser peut être produit en utilisant la parole, des signes, des photographies, des pictogrammes, un système compensatoire à la parole ou du langage écrit (Quill, 2000).

Les mises en situation présentées à la section 3 constituent une source d'information à privilégier afin de compléter l'évaluation de la pragmatique et de la régie de l'échange. L'observateur doit se rappeler qu'il est important de maintenir tout échange initié ou poursuivi par l'enfant. Il devrait compléter ses observations en exploitant d'autres contextes tels que, en classe, à l'arrivée à l'école et en activités de groupe nécessitant la prise de tours de parole. Il est important d'évaluer l'interaction avec des adultes, qu'ils soient familiers ou non, et avec des pairs. Cette variété d'interlocuteurs est essentielle car il est connu que, chez l'enfant présentant un TED, il existe des différences significatives dans la quantité et la qualité de ses interactions en fonction des différents interlocuteurs (Bernard-Opitz, 1982; Miranda-Donnellan, 1986). De plus, il faut être conscient que certaines routines ou jeux ont été répétées tellement souvent, par l'enfant et son

partenaire, que l'émission d'un énoncé ou d'un acte déclencheur est suivi infailliblement par un échange de plusieurs tours de parole dont la forme et le contenu sont immuables (écholalie).

Pour chaque sous-section, les comportements à observer sont présentés dans un ordre croissant de raffinement du mode d'interaction. Chaque comportement est évalué en fonction de : s'il est correct, incorrect ou non observé. La grille peut être complétée pour différents contextes et partenaires de communication, il est alors suggéré d'utiliser différentes couleurs de crayon.

Les aspects verbaux de l'échange communicatif n'étant pas tous développés dans la grille, l'orthophoniste devra se référer à d'autres outils pour analyser le langage oral plus élaboré.

RÉFÉRENCES

- BATES, E. (1976). Language in Context : The Acquisition of Pragmatics, San Diego : Academic Press.
- BERNARD-OPITZ, V. (1982). Pragmatic analysis of the communicative behavior of an autistic child, Journal of Speech and Hearing Disorders, p. 47, 99-109.
- GINGRAS, L., HOFF, U., HUDON, A. (2001). Perfectionnement sur la communication chez l'enfant présentant un trouble envahissant de développement, Service Régional de Soutien & Troubles Sévères de Langage & Ressource Régionale d'Aide en Autisme. Région de Québec.
- MIRENDA, P. & DONNELLAN, A., (1986). Effects of adult interactional style on conversational behavior in students with severe communication problems, Language, Speech and Hearing Services in Schools, p. 17, 126-141.
- PRUTTING, C.A. (1982). Applied Pragmatics, University of California : Santa Barbara.
- QUILL, K.A. (1995). Teaching Children with Autism : Strategies to Enhance Communication and Socialization, Delmar Publishers Inc.
- QUILL, K.A. (2000). Do-Watch-Listen-Say : Social and Communication Intervention for Children with Autism, Paul H. Brokkes Publishing Co.

**Grille d'observation de la pragmatique et de
la régie de l'échange chez l'enfant TED***

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
NOM DE L'INTERVENANT : _____	DATE DE L'OBSERVATION : _____

Contexte(s) de communication : _____

Partenaire(s) de communication : _____

CARACTÉRISTIQUES PARA-LINGUISTIQUES

	CORRECT	INCORRECT	NON-OBSERVÉ	OBSERVATIONS
Intelligibilité				
Volume de voix (adaptation)				
Ton de la voix (adaptation)				
Qualité vocale				
Prosodie				
Fluidité				

* Inspiré du protocole pragmatique élaboré par C.A. PRUTTING (1982) et de K.A. QUILL (1995).

CARACTÉRISTIQUES NON VERBALES

	CORRECT	INCORRECT	NON-OBSERVÉ	OBSERVATIONS
Porte attention à l'interlocuteur				
Adopte une bonne proximité physique (respect social)				
• <i>s'approche de l'interlocuteur</i>				
• <i>maintient une bonne distance</i>				
• <i>s'éloigne pour mettre fin à l'interaction</i>				
Adopte une bonne posture				
Fait face / s'oriente vers l'interlocuteur				
Fait des gestes naturels (pointer, déclarer)				
Discrimine les contacts physiques convenables ou pas durant l'interaction				
Modifie son expression faciale / sourit				
Établit le contact visuel				
Maintient le contact visuel lorsqu'il parle				
Maintient le contact visuel en situation d'écoute				
Hoche de la tête pour accompagner le langage (oui / non)				
Hoche de la tête pour remplacer le langage (oui / non)				

* Inspiré du protocole pragmatique élaboré par C.A. PRUTTING (1982) et de K.A. QUILL (1995).

CARACTÉRISTIQUES VERBALES

	CORRECT	INCORRECT	NON-OBSERVÉ	OBSERVATIONS
Amorce un échange				
• <i>s'assure de l'attention de l'interlocuteur</i>				
• <i>s'approche de l'interlocuteur</i>				
• <i>regarde l'interlocuteur</i>				
• <i>attire l'attention de l'interlocuteur / l'interpelle</i>				
• <i>salue l'interlocuteur</i>				
• <i>amorce l'échange avec un énoncé autre que la salutation</i>				
• <i>amorce l'échange à l'aide de formules de routine</i>				
Respecte les tours de parole				
• <i>prend, sur incitation, son tour dans l'échange</i>				
• <i>prend spontanément son tour au bon moment</i>				
• <i>attend son tour dans l'échange</i>				
• <i>surveille / attend la confirmation de l'interlocuteur avant de continuer son message (signe de la tête, sourire)</i>				
• <i>laisse l'autre prendre son tour de parole</i>				
• <i>permet à l'interlocuteur de compléter sans l'interrompre</i>				

* Inspiré du protocole pragmatique élaboré par C.A. PRUTTING (1982) et de K.A. QUILL (1995).

CARACTÉRISTIQUES VERBALES

	CORRECT	INCORRECT	NON-OBSERVÉ	OBSERVATIONS
Répond à l'initiative de l'interlocuteur (réponse verbale et / ou non verbale)				
• <i>porte attention à l'initiative de l'interlocuteur</i>				
• <i>répond à une salutation</i>				
• <i>répond à une question</i>				
• <i>répond à une demande</i>				
• <i>acquiesce à une directive</i>				
• <i>accuse réception d'un commentaire</i>				
• <i>utilise les formules de politesse</i>				
Maintient l'échange				
• <i>maintient l'échange qu'il a amorcé</i>				
• <i>maintient l'échange lorsque c'est l'interlocuteur qui structure l'interaction</i>				
• <i>utilise la répétition / écholalie</i>				
• <i>utilise des expressions stéréotypées</i>				
• <i>pose des questions</i>				
• <i>fait des commentaires</i>				

* Inspiré du protocole pragmatique élaboré par C.A. PRUTTING (1982) et de K.A. QUILL (1995).

CARACTÉRISTIQUES VERBALES

	CORRECT	INCORRECT	NON-OBSERVÉ	OBSERVATIONS
• offre de la rétroaction (« je sais », « han-han », « ok », « ah! », « oh! »)				
• ajoute de l'information				
Répare un bris de communication				
Termine l'échange				
• utilise une formule de routine / politesse				
• salue l'interlocuteur				
• cesse de regarder l'interlocuteur				
• s'éloigne de l'interlocuteur				

COMMENTAIRES

* Inspiré du protocole pragmatique élaboré par C.A. PRUTTING (1982) et de K.A. QUILL (1995).

La compréhension

La compréhension est le décodage et l'interprétation de tout message émis par un interlocuteur, que le message soit oral, gestuel, imagé ou écrit. Chez l'enfant présentant un TED, la compréhension est grandement limitée surtout si elle sollicite uniquement la voie d'entrée auditive.

L'évaluation de la compréhension est délicate chez cette clientèle; cet exercice dépend de la familiarité, du contexte et des indices fournis. Par exemple, un long énoncé peut être mieux compris qu'un plus court, à la condition qu'il soit familier. Il peut aussi être compris en bloc alors que les mots qu'il contient ne le seraient pas sous leur forme isolée. Le contexte constitue un aspect important à considérer puisqu'un mot ou un énoncé peut être compris dans une situation mais pas dans une autre. Il est essentiel de tenir compte des différents indices offerts pour faciliter la compréhension. Ces indices peuvent être visuels, gestuels ou sonores.

Une liste des éléments de la compréhension à observer est présentée dans cette section. Pour chacun de ces éléments se retrouvent l'âge d'acquisition, la référence ainsi que les numéros du questionnaire aux parents et des mises en situation correspondants. À partir de cette liste, l'orthophoniste peut cibler les aspects de la compréhension à évaluer et choisir les mises en situation ou les questions qui permettent de le faire. Il est à noter que l'âge inscrit ne doit servir qu'à titre indicatif du développement normal de la compréhension orale.

Les mises en situation sont un moyen intéressant d'évaluer la compréhension en tenant compte du contexte et des autres indices. Elles offrent une plus grande source de motivation que les tests traditionnels où l'enfant ne doit que pointer des images ou des objets. Cependant, des comportements d'opposition peuvent tout de même survenir et conséquemment influencer les réponses de l'enfant; il faudra en tenir compte dans l'analyse des résultats. La partie compréhension des feuilles de notation de la section 3, permet à l'orthophoniste de repérer directement les éléments à observer et de noter les indices utilisés.

Un questionnaire aux parents se retrouve à la fin de la présente. Il est à compléter par les parents, ces derniers étant davantage en mesure d'observer la compréhension de leur enfant dans des situations quotidiennes. Les informations ainsi recueillies s'avèrent fort pertinentes pour compléter l'aspect réceptif.

RÉFÉRENCES

- BERGERON A.-M. et HENRY F. (1994). GIRAFE : Guide d'Intervention en Réadaptation Auditive : Formule de l'enfant, Éd. Méridien.
- Evaluating Acquired Skills in Communication (EASIC), by Anita Marcott Riley; Informal Communication Skills Inventory; Pre-Language Level et Réceptif niveau 1; Communication Skill Builders, Tucson, Arizona.
- Examen sommaire du langage 0-5 ans, de Geneviève Dioro et Mirelle Larose, dans la revue *Fréquences* vol. 10-numéro 1, décembre 1997.
- Inventaire MacArthur du développement de la communication : mots et gestes, Partie 1 : premiers mots (A. Premiers signes de compréhension et B. Phrases), adaptation française réalisée par Natacha Trudeau, Ilana Frank et Diane Poulin-Dubois, 1997.
- Perfectionnement des maîtres en autisme; l'intervention orthophonique auprès de personnes atteintes d'autisme, par Jacinthe Dupré, M.O.A., Montréal.
- Preschool Language Scale-3, Zimmerman, I.L., Steiner, V.G. & Pond, R.E. (1992), San Antonio, TX : The Psychological Corporation.
- ROSSETTI Louis, Ph.D. The Rosetti Infant-Toddler Language Scale. A measure of Communication and Interaction. 1990 LinguiSystems, Inc. Illinois.

Liste des éléments de la compréhension à observer

LÉGENDE

- Les lettres correspondent aux références :

R	Rossetti	EASIC préling	EASIC Pre-Language Level
McA	Mac Arthur	EASIC niveau 1	EASIC Réceptif niveau 1
G	Girafe	PLS-3	Preschool Language Scale-3
F	Fréquences	JD	Jacinthe Dupré

- q** : réfère au numéro du questionnaire aux parents correspondant à l'élément à observer.
- s** : réfère au numéro de la mise en situation correspondant à l'élément à observer.

Réaction au monde sonore

- Réagit au bruit (0-5 mois, R) **q2**, s17.
- Porte attention à la musique et aux chants (6-9 mois, R) **q1**.

Réaction à la voix

- Réagit à la voix (0-3 mois, R) s1.
- Distingue une voix douce d'une voix fâchée (0-3 mois, R) s39.
- Tourne la tête vers une voix (3-6 mois, R) s1.
- Maintient une attention à l'interlocuteur (6-9 mois, R) toutes les s.

Réaction aux prénoms

- Réagit à l'appel de son prénom (3-6 mois, R) s15.
- Réagit au prénom des membres de sa famille (6-9 mois, R) s10.
- Regarde la personne qui dit son prénom (9-12 mois, R) s15.
- Regarde les personnes connues quand elles sont nommées (9-12 mois, R) **q3**.
- Réagit à « c'est papa » ou « c'est maman » en regardant autour de lui pour les trouver. McA; **q5**.
- Réagit à « papa / maman est arrivé! » McA; **q6**.

Compréhension de la négation

13. Répond à « non, non » (6-11 mois, PLS-3) s39.
14. Comprend « non, non » à voix normale ou forte. EASIC préIng; s39.
15. Réagit aux phrases comme : « arrête ça », « ne bouge pas », « ne fais pas ça », « ne touche pas ». McA; **q6**.

Divers

16. Comprend un mot ou une phrase spécifique autre que « non » (6-9 mois, PLS-3) **q6**, voir sémantique.
17. Répond à « bye bye » en agitant la main (6-9 mois, R) s19.
18. Comprend le jeu de « coucou » (9-19 mois, F) s12.
19. Comprend la relation cause à effet de la parole sur l'environnement. s34.
20. Réagit aux félicitations « c'est bien / beau ». McA; **q6**.
21. Réagit aux mises en garde « fais attention ». McA; **q6**.

Compréhension se rapportant aux objets

22. Regarde les objets connus quand ils sont nommés (9-12 mois, R) s35.
23. Donne des objets sur demande verbale (9-12 mois, R) s7, s35.
24. Identifie un objet parmi des objets familiers (12-17 mois, PLS-3) s35.

Consignes impliquant des actions

25. Exécute une activité routinière sur demande verbale (ex. : peut essayer de se laver le visage ou de se peigner sur demande verbale). (9-12 mois, R) s33.
26. Suit des consignes simples avec indices (12-17 mois, PLS-3) s2, s3, s25.
27. Comprend des consignes quotidiennes en contexte (ex. : « on va dehors », « on va manger »). (12-21 mois, F) **q4**.
28. Comprend les consignes « assieds-toi » et « viens ici » (18-21 mois, R) s2, s3.
29. Complète deux demandes avec un objet (15-18 mois, R) s38.
30. Répond aux consignes simples impliquant des objets. EASIC niveau 1; s25, s35.
31. Suit des consignes simples sans indice gestuel (18-23 mois, PLS-3) s6, s25.
32. Comprend des consignes simples non familières en contexte (attention, la motivation pourrait influencer les résultats). s33.

Consignes impliquant des actions (suite)

33. Comprend des mots « passe-partout » comme « donne », « mange », « encore », « fini », « aide(-moi) ». JD; s7, s30, s31, s38.
34. Comprend des verbes en contexte : « manger, boire, dormir » (18-23 mois, PLS-3) s38.
35. Réagit aux phrases comme : « cache ça », « dis bye bye / fais tata », « lance la balle », « lève-toi », « regarde ». McA; **q6**.
36. Comprend des verbes hors contexte. s38.

Questions

37. Comprend des questions simples (9-12 mois, R) s4, s16, s38.
38. Réagit adéquatement à « où maman? » (9-15 mois, F) s4.
39. Comprend des questions. « Où (est) maman? » « Comment tu t'appelles? » « C'est quoi ton nom? » « As-tu fini de manger? » G; s4, s16, s30.
40. Réagit aux questions : « As-tu faim? », « En veux-tu encore? », « Es-tu fatigué? », « Viens-tu te promener? ». McA; s31.

Images

41. Porte attention aux images (6-9 mois, R) s9, s10, s36.
42. Identifie une image parmi deux (12-17 mois, PLS-3) s36.
43. Identifie deux images parmi quatre (18-23 mois, PLS-3) pas de s.

Schéma corporel

44. Identifie 2 parties de son corps (9-12 mois, R) s37.
45. Identifie 3 parties de son corps (12-15 mois, R) s37.
46. Identifie 4 parties sur lui-même (16-21 mois, R), (18-23 mois, PLS-3) s37.
47. Montre sur demande « nez, bouche, yeux, oreilles » (15-24 mois, F) s37.

Relations spatiales

48. Comprend des consignes simples comportant des relations spatiales, en contexte. s33.
49. Comprend deux phrases locatives sans geste (27-30 mois, R) s33.

Phrases

50. Comprend des phrases :

- « Ferme tes yeux. » G; s17.
- « Montre-moi ton nez. » G; s37.
- « Va fermer la porte. » G; s6.
- « Enlève tes souliers. » G; s6.
- « Donne un bec à maman. » G; **q6**.
- « Viens laver tes mains. » G; s33.
- « Va ouvrir les lumières. » G; s6.
- « Aide-moi à ramasser les jouets. » G; s38.
- « C'est l'heure d'aller se coucher / du dodo. » McA; **q6**.
- « Donne-moi un bec. » McA; s15.
- « Donne-le à maman. » McA; **q6**.
- « Ouvre la bouche. » McA; **q6**.
- « Reste tranquille. » McA; **q6**.
- « Serre-moi fort. » McA; **q6**.
- « Tape dans tes mains. » McA; **q6**.
- « Va chercher _____ . » McA; **q6**.

Indices

51. Il faut connaître les indices qui aident le plus l'enfant, surtout pour les situations 2, 3, 5, 7, 17 et 21. Les autres situations sont aussi à considérer. Les indices à observer sont les suivants :

- routiniers ou de situation : l'enfant s'assoit sur le banc quand il entre dans la classe; il vient à la table alors que nous ouvrons sa boîte à lunch;
- visuels : présenter ou pointer un objet;
- gestuels : faire le geste « viens »;
- sonores : taper sur la chaise pour « assis »;
- expression faciale. JD

Évaluation de la compréhension*

Questionnaire aux parents

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
COMPLÉTÉ PAR : _____	DATE : _____

1. Est-ce que votre enfant porte attention à la musique et aux chants? _____
2. Comment votre enfant réagit-il aux bruits soudains? _____

3. Quelle est la réaction de votre enfant quand vous interpellez les membres de votre famille par leur prénom? _____

4. Que fait votre enfant lorsque vous lui dites «on va dehors»? _____
Que fait-il lorsque vous lui dites «on va manger»? _____
5. Est-ce que votre enfant réagit à «c'est papa!» ou «c'est maman!» en regardant autour de lui pour les trouver? _____

6. Dans les phrases suivantes, cochez les phrases que votre enfant semble comprendre :

Arrête ça.	<input type="checkbox"/>	En veux-tu encore?	<input type="checkbox"/>	Ouvre la bouche.	<input type="checkbox"/>
Assieds-toi.	<input type="checkbox"/>	Es-tu fatigué?	<input type="checkbox"/>	Papa/maman est arrivé(e).	<input type="checkbox"/>
As-tu faim?	<input type="checkbox"/>	Fais attention.	<input type="checkbox"/>	Regarde.	<input type="checkbox"/>
C'est bien/beau.	<input type="checkbox"/>	Lance la balle.	<input type="checkbox"/>	Reste tranquille.	<input type="checkbox"/>
C'est l'heure d'aller se coucher/du dodo.	<input type="checkbox"/>	Lève-toi.	<input type="checkbox"/>	Serre-moi fort.	<input type="checkbox"/>
Crache ça.	<input type="checkbox"/>	Ne bouge pas.	<input type="checkbox"/>	Tape dans tes mains.	<input type="checkbox"/>
Dis bye bye/fais tata.	<input type="checkbox"/>	Ne fais pas ça.	<input type="checkbox"/>	Va chercher _____.	<input type="checkbox"/>
Donne-moi un bec.	<input type="checkbox"/>	Ne touche pas.	<input type="checkbox"/>	Viens-tu te promener?	<input type="checkbox"/>
Donne-le à maman.	<input type="checkbox"/>	Viens ici.	<input type="checkbox"/>		

Écholalie

L'écholalie est un trait caractéristique de la parole des enfants présentant un TED. L'enfant peut, quand il commence à parler, répéter des mots qu'il a entendus sans comprendre ce qu'ils signifient et sans raison apparente.

L'écholalie peut être interprétée comme étant un indice du développement de la communication de l'enfant. Peu à peu, l'enfant apprendrait à utiliser des mots et des énoncés répétés pour communiquer du contenu à un interlocuteur. Ces mots que l'enfant apprend par l'écholalie ouvrent la porte à la communication plus significative.

L'écholalie devrait être considérée comme une partie dynamique et intégrale du fonctionnement communicatif de l'enfant plutôt qu'un comportement isolé et non fonctionnel. L'écholalie devrait aussi être vue comme une partie du système de communication et considérée en référence à l'histoire communicative de l'enfant, incluant l'évidence de changement progressif au niveau de l'usage fonctionnel, syntaxique et sémantique (Prizant & Rydell, 1993).

Les points de vue actuels sur l'écholalie, suggèrent que pour plusieurs enfants autistes, l'écholalie est une stratégie verbale compensatoire légitime. Elle peut être utilisée dans une variété de buts cognitifs et sociaux et jouer un rôle significatif dans la progression de l'enfant des formes automatiques aux formes plus « **génératives** » de production du langage.

Il y a deux types principaux d'écholalie : l'écholalie **immédiate** et l'écholalie **différée**. La première se définit par les répétitions verbales produites immédiatement ou peu après la production de l'énoncé modèle. L'écholalie différée étant les répétitions verbales produites, avant le ou après un laps de temps significatif. Ces deux types d'écholalie peuvent de plus être considérés selon qu'ils constituent des répétitions exactes de la parole (écholalie **pure**) ou quand l'enfant reproduit les énoncés avec certaines modifications (écholalie **mitigée**). Pour celles-ci, l'enfant peut utiliser une information différente, faire des omissions et additions, ou encore modifier l'énoncé modèle de l'interlocuteur pour tenter de les adapter à différentes situations. L'écholalie mitigée peut inclure des changements morphologiques. Ce type d'écholalie peut refléter un certain degré de développement du processus linguistique et de compétence au niveau syntaxique et sémantique, et indiquer le passage d'un style « **gestalt** » de l'analyse linguistique et cognitive à un style plus analytique (Prizant & Rydell, 1983). Cette progression des patterns de répétition verbale, des plus rigides aux plus flexibles, a également été notée dans la littérature traitant de l'acquisition normale du langage. Les énoncés écholaliques individuels peuvent aussi être différenciés selon qu'ils sont produits pour initier ou répondre. Par définition, les échos immédiats sont toujours produits en réponse à un énoncé entendu antérieurement. D'autre part, les échos différés sont souvent utilisés pour initier des actes communicatifs

(ex. : appeler, protester, demander, diriger) ou pour répondre ou continuer les échanges communicatifs (ex. : tour de rôle, complétion d'une routine verbale, ajout d'information, affirmation). L'étiquetage peut être utilisé à la fois pour initier ou répondre.

Il existe d'autres stratégies de répétitions verbales qui peuvent ou non être des formes d'écholalie. Ces stratégies incluent la **parole persévérative** et le **questionnement incessant**. Ces énoncés verbaux tendent à être produits de manière plus persistante, hautement répétitive ou stéréotypée et peuvent être déclenchés par un énoncé antérieur ou des stimuli spécifiques de l'environnement comme des objets, des événements ou des enfants. Ces stratégies de répétitions verbales diffèrent des **formes génératives** du comportement verbal lesquelles sont flexibles, créatives et issues du propre système de règles du langage de l'enfant. Une définition détaillée des divers types de stratégies verbales typiquement utilisées par les enfants présentant un TED se retrouve à la page 7-4.

La recherche a démontré que l'écholalie est utilisée dans une variété de buts communicatifs, cognitifs et sociaux (Prizant & Duchan, 1981; Prizant & Rydell, 1984). Les énoncés écholaliques peuvent être dirigés vers un interlocuteur, c'est-à-dire à des fins instrumentales ou attentionnelles, ou être utilisés dans des buts non interactionnels / cognitifs comme de l'auto-régulation ou la pratique du langage. D'autres formes peuvent être fortement automatiques et non fonctionnelles sans aucune référence aux enfants et objets présents dans le contexte. Il est important de déterminer si de façon générale les énoncés écholaliques sont produits avec ou sans évidence de compréhension et on devrait tenter de discerner le degré de compréhension associé aux énoncés. Cet aspect peut être déterminé par le comportement non verbal concomittant qui est clairement associé aux énoncés écholaliques. Nul doute que la composante la plus importante à considérer en analysant les comportements écholaliques est la détermination de l'intention communicative sous-tendue et les fonctions desservies par les énoncés écholaliques.

Des analyses systématiques et prudentes des intentions de communication doivent être réalisées dans des conditions variées (Schuler, 1979). Ceci est particulièrement vrai pour l'écholalie si on veut déterminer la progression de l'écholalie d'énoncés produits sans intention communicative à ceux produits avec une nette évidence d'intention communicative et la portée de cette intention communicative.

Les énoncés écholaliques peuvent en effet être produits avec différents degrés d'intention communicative. L'intention communicative sous-tendue ne semble pas être une proposition « tout - ou – rien » (Prizant & Rydell, 1993) mais s'inscrit plutôt dans une progression allant de l'absence d'intention à une intentionnalité évidente où les comportements communicatifs sont coordonnés et dirigés vers les autres cherchant à atteindre un but communicatif (Wetherby & Prizant, 1989).

L'évaluation des comportements écholaliques est sans contredit un processus complexe. Il est essentiel d'en considérer les paramètres suivants :

- ▶ les déterminants situationnels et les conditions antérieures;
- ▶ l'étendue des fonctions et intentions communicatives;
- ▶ l'étendue des comportements verbaux et communicatifs autres que l'écholalie;
- ▶ l'association entre des situations spécifiques et le type d'écholalie;
- ▶ le degré selon lequel l'écholalie est comprise par l'interlocuteur et / ou présente un défi pour l'enfant et l'interlocuteur;
- ▶ la relation entre l'écholalie et les autres comportements communicatifs.

Les mises en situation proposées à la section 3 peuvent être utilisées pour observer les comportements écholaliques. Il est aussi suggéré de les observer dans une variété de contextes incluant diverses activités. L'utilisation de routines familières, de jouets de même que la présence d'autres enfants sont à exploiter. Il faut s'assurer que l'interlocuteur communique naturellement en utilisant à la fois les styles directif et facilitatif. Ces styles d'interaction sont définis à la page 7-9. Il est important de considérer les comportements significatifs verbaux et non verbaux. Le recueil d'échantillons de langage, avec enregistrement sur bande vidéo, est souhaitable; en cas contraire l'enregistrement audio ou la transcription écrite par un second observateur serait utile.

La « **Grille d'observation de l'écholalie et des répétitions verbales** » permet de consigner les informations en fonction des situations, des types d'interaction, du contexte et des fonctions de la communication. Les diverses fonctions de l'écholalie immédiate et différée sont définies dans la partie « **Catégories fonctionnelles de l'écholalie** ». Le tableau d'observation permet de noter les variables contextuelles et interactionnelles (se référer aux pages suivantes pour leur description sommaire).

RÉFÉRENCES

QUILL, K.A. (1995). Teaching Children with Autism : Strategies to Enhance Communication and Socialization, Delmar Publishers Inc.

SUSSMAN, Fern. (1999). « More than Words » : Helping Parents Promote Communications and Social Skills in Children with Autism Spectrum Disorder, Hanen Centre.

Définitions des stratégies de répétition verbale*

I. L'écholalie immédiate (Prizant et Dunchan, 1981)

- ✧ Il s'agit d'une répétition de la parole qui est produite soit immédiatement à la suite ou à l'intérieur de deux tours de la production originale.
- ✧ Elle implique la répétition exacte (écholalie pure) ou un changement de structure minimal (écholalie mitigée).
- ✧ Elle peut servir une variété de fonctions communicatives et cognitives.

II. L'écholalie différée est une répétition de la parole (Prizant et Rydell, 1984)

- ✧ Il s'agit d'une répétition de la parole qui est répétée après un laps de temps significatif, c'est-à-dire, au moins trois tours après l'énoncé original mais plus typiquement des heures, des jours, ou même des semaines plus tard.
- ✧ Elle implique la répétition exacte (écholalie pure) ou un changement de structure minimal (écholalie mitigée).
- ✧ Elle peut servir une variété de fonctions cognitives communicatives.

III. La parole persévérative

- ✧ Il s'agit d'une répétition persistante de la parole.
- ✧ Elle consiste en un mot, énoncé ou combinaison d'énoncés qui sont imités (écholalie) ou auto-générés.
- ✧ Elle est produite de façon cyclique, récurrente.
- ✧ Elle est produite sans évidence d'intention de communication ou d'attente de réponse de l'interlocuteur.

IV. Le questionnement incessant

- ✧ Il consiste en des requêtes d'informations verbales répétées qui sont dirigées vers l'interlocuteur. Ces requêtes sont produites avec une intention communicative, souvent pour initier ou maintenir l'interaction avec une attente de réponse.
- ✧ Il persiste soit immédiatement suite à une réponse ou après un court répit même si une réponse a été fournie.

* Traduction libre de «Definitions of Verbal Repetition Strategies», basé sur Prizant & Rydell, 1993, dans K.A. Quill, 1995, Table 5.2

V. Le langage génératif est constitué de mots isolés ou d'énoncés

- ✧ Il est constitué de mots isolés ou d'énoncés qui sont produits de façon indépendante. Ils sont produits comme le résultat du propre système de règles linguistiques du locuteur.
- ✧ Il peut être associé avec plus d'un référent (ne sont pas spécifiques au contexte ou au référent).
- ✧ Il démontre la production de langage flexible qui peut être combiné et recombinaison avec d'autres mots ou énoncés.

Variables associées avec des incidences élevées d'écholalie*

I. Variables situationnelles

- ✧ Périodes non structurées, non prévisibles ou de transition;
- ✧ Tâches ou situations non-familiales;
- ✧ Tâches difficiles ou provocatrices;
- ✧ Stimuli présentés pour lesquels l'enfant est hypersensible : audition, tactile, kinesthésique, vestibulaire et / ou visuel;
- ✧ Contextes émotionnellement excitants ou activités causant de l'anxiété, de la peur, de l'angoisse, de « l'exaltation ».

II. Variables interactionnelles

- ✧ Input linguistique complexe;
- ✧ Input linguistique fortement contraignant;
- ✧ Style interactionnel directif du partenaire.

III. Variables spécifiques à la personne

- ✧ « Gestalt Style » de l'utilisation et de l'acquisition du langage;
- ✧ Difficultés de compréhension du langage.

* Traduction libre de « Variables Associated with Higher Incidences of Echolalia » dans K.A. Quill, 1995, table 5.3

Catégories fonctionnelles de l'écholalie immédiate et différée*

I. Fonctions non interactives de l'écholalie immédiate

Sans intention	Aucune intention apparente; souvent produite en situations de haute excitation ou stimulation.
Pratique*	Un processus d'appui; suivi par un énoncé ou une action.
Auto-régulateur*	Utilisée pour diriger ses propres actions; produite en synchronisme avec une activité.

II. Fonctions interactives de l'écholalie immédiate

Tour de rôle	Prend son tour de parole dans un échange verbal
Étiquetage*	Étiquetage d'objets, actions ou lieux
Affirmation*	Indique l'affirmation (réponse «oui»)
Requête	Demande d'objets ou d'actions des autres

III. Fonctions non interactives de l'écholalie différée

Sans intention	Aucune intention communicative apparente ou rapport avec la pertinence au contexte.
Pratique*	Un processus d'appui; suivi par un énoncé ou une action démontrant la compréhension de l'énoncé écholalique.
Auto-régulateur*	Utilisée pour diriger ses propres actions, produite en synchronisme avec une activité.
Situationnelle	Aucune intention communicative apparente; semble être une association déclenchée par un objet, un personne, une situation ou une activité.
Étiquetage*	Étiquette les objets ou actions sans intention communicative apparente; peut être une forme de pratique pour l'apprentissage du langage (non interactif).

* Produite avec évidence de compréhension

* Traduit et adapté de «Functional Categories of Immediate and Delayed Echolalia» Prizant & Duchan, 1981, Prizant & Rydell, 1984, dans K.A Quill, 1995

IV. Fonctions interactives de l'écholalie différée

Tour de rôle	Prend son tour de parole dans un échange verbal.
Étiquetage*	Étiquette les objets / actions de l'environnement (interactif).
Affirmation*	Indique l'affirmation.
Requête*	Demande d'objets ou d'actions des autres.
Complétion d'une routine verbale	Complète une routine verbale familière initiée par d'autres.
Ajout d'information*	Offrir de l'information nouvelle non apparente à partir du contexte situationnel.
Protestation*	Protester ou empêcher les actions des autres.
Attention, maintien*	Demande l'attention de quelqu'un ou maintien l'interaction.
Directive*	Dirige les actions d'autrui.

* *Produite avec évidence de compréhension*

Définition des styles utilisés par l'interlocuteur

✧ **Style directif (Rydell & Miranda, 1991)**

L'adulte contrôle le sujet et la direction de l'interaction verbale la majorité du temps, assume l'initiative de la conversation la plupart du temps et structure la nature des contributions de l'enfant sur le sujet.

La majorité des énoncés de l'adulte sont fortement contraignants (ex. : directives, ordres, utilisation des questions impliquant des mots interrogatifs visant à susciter des réponses spécifiques, questions oui - non, incitations suscitant des réponses verbales spécifiques, moyens d'attirer l'attention, réactions négatives correctives). L'adulte utilisant un style directif utilise des affirmations verbales, des gestes ou des indices physiques qui servent à déterminer à la fois la forme spécifique ou le contenu de la réponse de l'enfant; les énoncés verbaux directifs, les gestes ou la « guidance » directe peuvent identifier deux ou plusieurs options de réponse parmi lesquelles l'enfant peut choisir.

✧ **Style facilitatif (Rydell & Miranda, 1991)**

Style d'interaction dans lequel l'enfant contrôle le sujet et la direction de l'échange verbal la majorité du temps. L'enfant peut prendre le contrôle de la conversation la majorité du temps et est encouragé à contribuer à la conversation de plusieurs façons. L'adulte accepte des périodes de silence avant d'initier un nouvel énoncé et la majorité des énoncés de l'adulte sont peu contraignants (ex. : questions larges, ouvertes, réponses positives ou encouragements, commentaires). Quand l'adulte utilise un style facilitatif, les réponses sont similaires en « topographie » (imitations) ou représentent une expansion convenable (élaboration) d'un comportement émis antérieurement par l'enfant et sert à fournir un objet, une activité, l'assistance ou l'attention pour lequel l'enfant a initié spontanément une requête. De plus, l'adulte utilise des comportements moteurs / gestuels ou vocaux / verbaux qui incitent une réponse sociale / communicative sans spécifier la forme (syntaxe) ou le contenu (sémantique) de la réponse.

Le style directif plaçant un plus haut degré de contraintes et d'exigences linguistiques, sociales et cognitives sur l'enfant autiste augmente la fréquence des productions écholaliques comparé aux énoncés génératifs. À l'inverse, l'utilisation d'énoncés génératifs apparaît plus élevée que les énoncés écholaliques lorsque l'adulte utilise un style facilitatif.

Sémantique

Lorsqu'une personne veut transmettre un message verbal, elle utilise des mots et les organise en phrases. Ces mots sont choisis parmi tous ceux qu'elle connaît et qui constituent son lexique. Il en est de même quand cette personne entend un message, elle se réfère à son lexique pour en comprendre le sens. La sémantique est cet aspect du langage qui s'intéresse au sens des mots et au vocabulaire.

Cette section présente un inventaire de mots que l'enfant peut comprendre ou dire. La grille proposée a été élaborée à partir de la fusion des mots contenus dans l'INVENTAIRE MACARTHUR DU DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNICATION : MOTS ET GESTES ainsi que ceux listés dans la partie vocabulaire de GIRAFE. La grille a été divisée en stades d'acquisition, tel que ceux proposés dans Girafe. Ces stades se réfèrent à un nombre de mots produits par stade tels que les 50, 250, 500 premiers mots et le stade de plus de 500 mots.

La grille permet d'évaluer les mots produits par l'enfant et ce, non-obstant des erreurs de parole ou de phonologie qui peuvent être présentes. Le volet expressif peut être complété par les parents ou par les intervenants de l'école. L'évaluateur coche les mots dits. Le volet réceptif est du ressort de l'orthophoniste. Si l'enfant ne produit pas le mot, elle verra à vérifier la modalité qui permet à l'enfant de le comprendre. Les modalités de compréhension à présenter peuvent être : verbale, orale accompagnée de bruit ou d'onomatopée, gestuelle ou pictographique (se référer à la section 6 pour ces indices). Elle tiendra aussi compte des comportements écholaliques qui peuvent survenir (se référer à la section 7).

Il est connu que cette clientèle présente des difficultés à transférer les acquisitions dans différents contextes. Il est donc souhaitable que cette grille soit complétée dans plusieurs situations afin d'obtenir un inventaire plus représentatif du vocabulaire. Il faut toutefois demeurer conscient que cette liste n'est pas exhaustive et que des mots peuvent y être ajoutés en tenant compte des intérêts et connaissances de chaque enfant.

RÉFÉRENCES

BERGERON A.-M. et HENRY F. (1994). GIRAFE : Guide d'Intervention en Réadaptation Auditive : Formule de l'enfant, Éd. Méridien.

TRUDEAU N., FRANK I. et POULIN-DUBOIS D. (1997). Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes, adaptation française.

Évaluation du vocabulaire*

LÉGENDE (RÉCEPTIF)

- O : Comprend à l'oral
- P : Comprend avec pictogramme
- B : Comprend avec bruit / onomatopée
- C : Comprend et dit

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____

NOM DE L'INTERVENANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

Mots susceptibles de figurer parmi les...

	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
ANIMAUX	Canard _____	Bibitte _____ Oiseau _____	Abeille _____	Âne _____
	Chien _____	Cheval _____ Papillon _____	Animal _____	Ourson _____
	Chat _____	Cochon _____ Poule _____	Hibou _____	
	Poisson _____	Écureuil _____ Singe _____	Lion _____	
		Éléphant _____ Souris _____	Mouton _____	
		Girafe _____ Tortue _____	Ours _____	
		Grenouille _____ Vache _____	Tigre _____	
		Lapin _____		

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
VÉHICULES	Auto _____	Autobus _____ Avion _____ Bicyclette _____ Camion _____ Train _____	Moto _____	Camion de pompier _____ Poussette _____
JOUETS	Balle _____	Ballon _____ Livre _____ Crayon _____	Bloc _____ Jouet _____ Poupée _____ Toutou _____	Bulles _____

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
NOURRITURE ET BOISSONS	Banane _____	Beurre _____ Raisin _____	Café _____	Biscuit soda _____
	Biscuit _____	Carotte _____ Toast _____	Pois _____	Nouilles _____
	Bonbon _____	Céréales _____ Viande _____	Poisson _____	Nourriture _____
	Eau _____	Crème glacée _____	Poulet _____	Pizza _____
	Jus _____	Fromage _____	Raisin sec _____	
	Lait _____	Gâteau _____	Spaghetti _____	
	Pain _____	Oeuf _____		
	Pomme _____	Orange _____		
VÊTEMENTS	Bas _____	Bottes _____ Pantalons _____	Bavette _____	Jeans _____
	Chapeau _____	Chandail _____ Pyjama _____	Bouton _____	Zip / fermeture-éclair _____
		Couche _____ Robe _____	Collier _____	
		Manteau _____ Soulier _____		

* Grille élaborée à partir d'extraits de *l'Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et *GIRAFE* (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
PARTIES DU CORPS	Bobo _____	Bras _____	Genou _____	Bedaine _____
	Bouche _____	Dent _____	Jambe _____	Moustache _____
	Cheveux _____	Doigt _____	Joue _____	
	Nez _____	Main _____	Langue _____	
	Oreille _____	Pied _____	Nombril _____	
	Yeux _____	Ventre _____	Orteil _____	
		Tête _____		
		Visage _____		
MEUBLES ET PIÈCES DE LA MAISON		Bain _____	Chambre _____	Chaise berçante _____
		Chaise _____	Cuisine _____	Chaise haute _____
		Lit _____	Escalier _____	Divan _____
		Porte _____	Fenêtre _____	Four _____
		Table _____	Frigidaire _____	Parc (d'enfant) _____
		Télévision _____	Garage _____	
			Lavabo _____	
			Poêle _____	
		Salle de bain _____		

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
PETITS ARTICLES MÉNAGERS	Lumière _____	Assiette _____	Aspirateur _____	Horloge _____
	Téléphone _____	Boîte _____	Balai _____	Médicament _____
		Brosse à dent _____	Bol _____	Oreiller _____
		Clés _____	Bouteille _____	Radio _____
		Cuillère _____	Brosse _____	Vidanges _____
		Fourchette _____	Couverture _____	
		Marteau _____	Lampe _____	
		Peigne _____	Plat _____	
		Verre _____	Savon _____	
			Serviette _____	
		Tasse _____		

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
OBJETS DE L'EXTÉRIEUR ET LIEUX	Dehors _____	Arbre _____	Balançoire _____	Cour _____
	Fleur _____	Chez nous _____	Ciel _____	
		Maison _____	École _____	
		Neige _____	Étoile _____	
		Soleil _____	Fête _____	
			Lune _____	
			Parc _____	
			Pelle _____	
			Piscine _____	
			Pluie _____	
		Roche _____		

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
PERSONNES	Bébé _____ Maman* _____ Papa* _____ Son propre nom _____ * <i>ou tout autre mot utilisé par la famille</i>	Bonhomme _____ Fille _____ Garçon _____ Grand-maman* _____ Grand-papa* _____ Madame _____ Monsieur _____ * <i>ou tout autre mot utilisé par la famille</i>	Enfant _____	Frère _____ Gardienne _____ Gens _____ Oncle _____ Sœur _____ Tante _____
ACTES / COMMENTAIRES SOCIAUX / JEUX ET ROUTINES	Bravo! _____ Bye-bye! _____ Non _____	Allô _____ Bonjour _____ Oui _____	Merci _____ O.K. _____	Bonne nuit _____ S'il-vous-plaît _____

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
MOTS D'ACTION	Boire _____	Aider _____	Aimer _____	Allumer _____
	Donner _____	Aller _____	Apporter _____	Arroser _____
	Manger _____	Arrêter _____	Asseoir _____	Bercer _____
	Marcher _____	Attacher _____	Attraper _____	Brasser _____
	Ouvrir _____	Attendre _____	Balancer _____	Chanter _____
	Pleurer _____	Avoir _____	Brosser _____	Chatouiller _____
	Pousser _____	Cacher _____	Chercher _____	Cogner _____
	Venir _____	Couper _____	Choisir _____	Cracher _____
		Courir _____	Déchirer _____	Descendre _____
		Danser _____	Dire _____	Écrire _____
		Dessiner _____	Dormir _____	Embarquer _____
		Écouter _____	Entendre _____	Goûter _____
		Enlever _____	Essuyer _____	Grimper _____
		Fermer _____	Faire _____	Lire _____
		Glisser _____	Jeter _____	Nettoyer _____

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
MOTS D'ACTION (SUITE)		Jouer _____	Mettre _____	Partager _____
		Lancer _____	Monter _____	Peinturer _____
		Laver _____	Montrer _____	Rester _____
		Ramasser _____	Mordre _____	Sécher _____
		Regarder _____	Nager _____	Sourire _____
		Sauter _____	Parler _____	Verser _____
		Toucher _____	Prendre _____	
		Tourner _____	Renverser _____	
			Souffler _____	
			Tenir _____	
			Tirer _____	
			Travailler _____	
			Trouver _____	
			Voir _____	

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
MOTS POUR PARLER DU TEMPS		Tantôt _____	Demain _____ Maintenant / tout de suite _____ Plus tard _____ Soir _____	Aujourd'hui _____ Matin _____ Nuit _____ Tout à l'heure _____
MOTS DESCRIPTIFS	Beau _____ Bon _____ Chaud _____ Debout _____ Doux _____ Fini _____ Parti _____ Sale _____	Avoir mal _____ Avoir peur _____ Brisé / cassé _____ Capable _____ Content _____ Froid _____ Petit _____ Rouge _____ Vite _____	Avoir faim _____ Avoir soif _____ Bien _____ Bleu _____ Fatigué _____ Gentil _____ Grand _____ Malade _____ Propre _____ Tannant _____ Vide _____	Endormi _____ Gros _____ Méchant _____

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

Mots susceptibles de figurer parmi les...				
	50 PREMIERS MOTS	250 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS	500 PREMIERS MOTS ET +
PRÉPOSITIONS, ADVERBES ET TERMES LOCATIFS	À terre _____ En haut _____ Là _____	Dans _____ En bas _____ Là-bas _____	En dessous _____ Sur / dessus _____	Par terre _____
QUANTIFICATEURS	Encore _____	Un autre _____ Peu _____	Plus _____	

Commentaires :

* Grille élaborée à partir d'extraits de l'*Inventaire MacArthur du Développement de la Communication : Mots et Gestes* (TRUDEAU et al., 1997) et GIRAFE (BERGERON et HENRY, 1994).

Les gestes communicatifs

Les premiers gestes communicatifs se différencient par la présence ou l'absence d'intention claire de communication. Prenons l'exemple d'un bébé qui pleure : il nous signale sa faim mais ne dirige pas son geste de communication. En revanche, l'enfant plus âgé va peut être tendre les bras vers sa bouteille ou fixer l'adulte ou encore s'agripper au bras de son parent pour manifester son désir de boire.

Les gestes / comportements non conventionnels

Ils ne sont pas dirigés vers une personne.

L'enfant agit en réaction à une situation, à ses besoins.

Ces gestes sont surtout produits par des jeunes bébés (niveau de développement entre 0 à 9 mois).

Voici plusieurs exemples :

- ▶ Cris : l'enfant hurle lorsqu'une stimulation agréable cesse.
- ▶ Pleurs : l'enfant pleure lorsqu'il a faim.
- ▶ Désorganisations / crises : l'enfant lance son assiette lorsqu'il ne veut plus manger.
- ▶ Sourires non dirigés / rires : l'enfant sourit aux anges lorsqu'il est bien.
- ▶ Vocalisations non dirigées.
- ▶ Automutilation : l'enfant s'automutile lorsqu'il veut attirer l'attention.
- ▶ Autostimulation : l'enfant saute sur place lorsqu'il veut faire une demande.
- ▶ Rituel : l'enfant accomplit un comportement rituel particulier lorsqu'il a besoin d'aller à la toilette ex. : se rend à un endroit précis.
- ▶ Expression faciale
- ▶ Masturbation
- ▶ Rapprochement physique : l'enfant vient tourner autour de l'adulte lorsqu'il a faim...

Ces comportements sont importants à interpréter. Ils ne pourront régresser qu'à la condition qu'un comportement alternatif plus socialement adapté soit enseigné.

Les gestes conventionnels

Selon Wetherby et Prizant, un geste conventionnel est défini comme un comportement dirigé vers une autre personne et qui sert un objectif clair de communication. Ce type de gestes s'apparente à des gestes naturels en ce sens qu'ils ne font pas référence à une communauté culturelle en particulier et qu'ils peuvent être compris par des interlocuteurs issus de communautés linguistiques différentes.

Ces gestes conventionnels sont utilisés durant la période prélinguistique : ce sont les précurseurs à l'apparition des mots. Ils apparaissent vers l'âge de 9 mois et se développent jusqu'à l'âge de 18 mois.

Il est à noter que l'ensemble des exemples proposés ci-dessous ne constitue pas une liste exhaustive. Chaque comportement observé doit être interprété selon les critères proposés à cette section.

Les premiers qui apparaissent sont :

- ▶ **Les gestes proximaux** (contact gestures) .Il s'agit du premier type de gestes conventionnels. Ils se caractérisent par le contact que l'enfant fait entre lui-même et un objet ou une autre personne.
 - ✧ Prend la main de l'adulte et l'amène sur l'objet à actionner pour l'inciter à agir.
 - ✧ Donne un objet pour faire une demande (ex. : le verre pour demander à boire).
 - ✧ Touche un jouet parmi d'autres pour signaler son choix.
 - ✧ Touche l'adulte pour attirer l'attention.
 - ✧ Touche une image en contact direct pour demander.
 - ✧ Amène l'adulte à l'objet désiré.

Vers l'âge de 11 mois apparaît une seconde catégorie de gestes :

- ▶ **Les gestes distaux** : Ceux-ci représentent une sophistication par rapport aux gestes proximaux dans la mesure où l'enfant ne fait plus contact direct avec l'objet ou son interlocuteur...
 - ✧ Pointe à distance un objet qu'il veut obtenir.
 - ✧ Regarde un objet ou son image pour questionner sur le nom de cet objet.
 - ✧ Tend la main en ouvrant et fermant pour demander un objet.
 - ✧ Fixe l'adulte ou lui sourit pour attirer son attention.
 - ✧ Fait oui ou non de la tête.
 - ✧ Tend les bras pour se faire prendre.
 - ✧ Fait des bye bye.

La plupart des gestes sociaux tels les salutations entrent dans cette catégorie.

Les gestes symboliques tirés des principaux répertoires (Mains Animées, AmerInd, LSQ et français signé) sont distaux toutefois ils ne sont pas conventionnels parce qu'ils sont liés à une convention linguistique.

Entre 12 et 18 mois, apparaissent les gestes coordonnés.

- ▶ **Les gestes coordonnés** : Ils combinent un geste à une vocalisation : minimalement une voyelle ou une combinaison consonne / voyelle ou voyelle / consonne. On peut retrouver des syllabes plus complexes et même des combinaisons de syllabes. Éventuellement des mots et des approximations de mots entreraient dans cette catégorie.

La production orale peut survenir de façon spontanée ou en imitation.

On exclut de cette catégorie les bruits impossibles à transcrire.

Le geste et la production orale doivent être simultanés ou encore se chevaucher partiellement : la production orale peut débuter avant le geste mais doit se poursuivre pendant le geste ou encore débuter pendant le geste et se poursuivre après qu'il soit fini.

Le geste coordonné peut entrer tant dans la catégorie des gestes proximaux que des gestes distaux.

Cette section contient une grille d'observation des premiers gestes communicatifs. Cette grille permet, pour les principales fonctions de la communication, de noter quelle est la nature des gestes produits par l'enfant et ainsi suggérer des pistes d'intervention sur la nature des gestes à enseigner. Suivent à titre indicatif, des tableaux qui fournissent des exemples de gestes utilisés tant pour la compréhension que l'expression.

SOURCES

DONNELAN, A., MIRENDA, P., MESARO, R. & FASSBENDER, L. (1984). Analysing the communication functions of aberrant behavior, Journal of the association for persons with severe handicaps, p. 9, 201-212.

PRIZANT B.M., WETHERBY, A.M. (1993). Communication Symbolic Behavior Scales.

Grille d'observation des premiers gestes communicatifs

NOM DE L'ENFANT : _____ DATE DE NAISSANCE : _____
 NOM DE L'INTERVENANT : _____ DATE DE L'OBSERVATION : _____

- Pour chaque fonction de la communication, indiquer le geste produit par l'enfant.
- Le classer dans les catégories appropriées.
- Pour les gestes coordonnés, les noter à la fois dans la colonne proximal ou distal ainsi que dans la colonne coordonné.
- Dénombrer le nombre total de gestes pour chacune des catégories.
- Ce nombre devrait indiquer où se situe l'enfant dans la production des gestes et dégager des pistes d'intervention sur la nature des gestes à enseigner.

FONCTION	GESTE			
	NON DIRIGÉ	PROXIMAL	DISTAL	COORDONNÉ
Demandes				
• <i>Objet</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Action</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Aide</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Récurrence</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Attention</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Cessation</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Information</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Interaction</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• <i>Clarification</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réponse à des choix	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Commentaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salutations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Refus / Protestation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Expression des sentiments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nombres de gestes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Les gestes communicatifs

Exemples des gestes utilisés pour la compréhension

	GESTE DISTAL	GESTE PROXIMAL
Viens	Geste viens	Prendre la main de l'enfant
Assis	Pointer la chaise sans contact	Toucher la chaise
Fermer la porte	Pointer ou regarder la porte	Toucher la porte
Donne	Main tendue, main qui s'ouvre et se ferme...	Toucher avec la main l'objet
Laver les mains	Montrer les mains de l'enfant ou montrer ses mains	Donner la débarbouillette...
Prends X	Pointer X	Avancer X vers l'enfant
Donne X	Tendre la main, si besoin en direction de l'objet	Toucher à l'objet
Vocabulaire réceptif primaire	Utiliser le geste symbolique, mime	
Manger, boire	Utiliser le geste symbolique ou le mime	Donner l'objet
Papier dans la poubelle	Pointer le papier et la poubelle	Donner le papier et au besoin toucher la poubelle

Les gestes communicatifs

Exemples d'expressions selon les fonctions

	GESTE DISTAL	GESTE PROXIMAL
Salutations	Sourire avec contact visuel soutenu, utilisation d'un geste issu d'un répertoire.	L'enfant enlace l'adulte, vient le toucher...
Demandes de récurrence	L'enfant pointe à distance l'objet qu'il veut voir activer, il fixe l'objet du regard puis fixe l'adulte, il tend son bras pour obtenir des chatouilles...	L'enfant approche un objet de l'adulte, prend sa main pour lui imprimer une action...
Commentaire	Pointe une photo, une image à distance, regarde intensément une image ou une photo puis regarde l'adulte, il pointe le dégât à distance...	Pointe en contact direct une image ou une photo, repousse la main de l'adulte qui a fait un dégât...
Expression de déplaisir	Éloigne ses mains du contact désagréable.	Repousse ce qui est de contact désagréable...
Demande d'objet	Pointe à distance, tend sa main, fixe du regard...	Touche l'objet désiré (contenant), donne la photo de l'objet désiré...
Refus	Fait obstacle avec ses mains sans toucher à l'objet, fait non de la tête...	Repousse l'objet non désiré...
Demande d'action	Initie un geste vers l'objet ou vers l'adulte sans le compléter...	Pousse sur l'objet directement, pousse sur la main de l'adulte, lui imprime un mouvement...
Demande de cessation	Fait non de la tête, se recule et tend la main...	Repousse en contact direct, repousse la main de l'adulte...

Le jeu

Le développement cognitif et social des enfants se fait souvent à partir du jeu; les enfants présentant un TED n'y font pas exception. Ils utilisent le jeu dans leur vie quotidienne à différents niveaux. Il est essentiel de connaître leur stade de développement afin d'être en mesure de cibler les objectifs d'intervention et de choisir le matériel approprié. Des outils sont nécessaires pour évaluer leur niveau de jeu. Cette section présente une grille et des tableaux conçus pour cerner cet aspect qui fut longtemps ignoré dans l'intervention auprès de cette clientèle.

Le tableau « Bilan des intérêts pour le jeu » fait l'inventaire des jeux qui intéressent l'enfant. Il sert également à dégager des pistes pouvant orienter l'intervention; l'objectif final étant la diversification des goûts et des intérêts.

La « Grille d'observation du niveau de jeu chez l'enfant présentant un TED » permet de colliger les informations recueillies lors de l'observation de l'enfant pour divers jeux et contextes. Les réactions de l'enfant peuvent varier selon qu'il joue librement ou dans un contexte plus structuré. Par la suite le niveau de jeu et la dimension sociale, en lien avec les activités choisies, pourront être spécifiés selon la terminologie suivante :

►► NIVEAU DE JEU

► **Aucun**

► **Manipulation**

► **Fonctionnel** : Jeu dans lequel les jouets sont utilisés de façon conventionnelle.

- ✧ **Fin déterminée** : Activité dans laquelle les jouets ou le matériel sont utilisés de manière spécifique et/ou il y a une séquence d'étapes fixes avec un résultat final (exemple : casse-tête, livre, jeu de table...).
- ✧ **Fin non déterminée** : Activité dans laquelle les jouets ou le matériel sont utilisés de différentes manières et où il y a ni séquence ni résultat prédéterminé (exemple : jouer dans un carré de sable, faire une construction de blocs, se déguiser...).

► **Symbolique** : Jeu impliquant l'utilisation de jouets et d'objets de différentes manières conventionnelles ou impliquant de « faire semblant » (les items utilisés le sont pour d'autres fins que celle qui leur est propre).

- ✧ Une action
- ✧ Plusieurs actions
- ✧ Scénario
- ✧ Objet ≠ référent : Utilisation d'objets en remplacement de l'item réel

►► DIMENSION SOCIALE

► Isolé

- **En parallèle (même espace)** : Jeu prenant place indépendamment à côté des autres enfants, impliquant le partage de l'espace et/ou des jouets, pouvant ou non impliquer de regarder les autres enfants.

- ✧ Matériel différent sans intérêt à l'autre
- ✧ Matériel différent avec intérêt à l'autre
- ✧ Même matériel sans intérêt à l'autre

► En interaction

- ✧ Activité de groupe à l'unisson
- ✧ Tour de rôle prévisible avec un partenaire
- ✧ Tour de rôle prévisible avec plusieurs partenaires
- ✧ Partage du matériel
- ✧ Jeu coopératif : avec un adulte ou un enfant

Enfin, cette section comprend également une grille **Description de situations de jeu** qui permet simplement de noter les observations.

TIRÉ ET ADAPTÉ DE

QUILL, K. A. (2000). Do-Watch-Listen-Say, Social and Communication Intervention for children with autism, Brookes Publishing Co.

QUILL, K. A. (1995). Teaching children with autism : Strategies to enhance communication and socialization, Delmar Publishers.

Bilan des intérêts pour le jeu*

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
NOM DE L'INTERVENANT : _____	DATE DE L'OBSERVATION : _____

<i>Jeux d'exploration</i>	<i>Intérêt</i>		
	+	+/-	-
Bac d'eau			
Bille dans un labyrinthe			
Bulles			
Carré de sable			
Jeux électroniques			
Jouets à vent			
Jouets « cause-effet »			
Kaléidoscope			
Macaroni, perle			
Miroirs			
Toupie			
Véhicules téléguidés			

<i>Jeux de motricité globale</i>	<i>Intérêt</i>		
	+	+/-	-
Balançoire			
Balle			
Basket-ball			
Bicyclette			
Carrousel			
Corde à sauter			
Équipement d'exercice			
Équipement de terrains de jeu			
« Hula-Hoops » (cerceaux)			
Marelle			
Patins à roulettes / à glace			
Quilles			
Tapecul (ballon sauteur)			
Trampoline			

<i>Jeux de manipulation</i>	<i>Intérêt</i>		
	+	+/-	-
Boîte à ouvrir et à fermer			
Carte à lacer			
Casse-tête			
Classement par formes			
Collier (enfilage)			
« Colorforms »			
Jeux de billes			
Jeux magnétiques			
« Lite-Brite »			
« M. Patate »			
« Mosaïque »			
Planche avec chevilles			
« View Master »			

<i>Jeux de construction</i>	<i>Intérêt</i>		
	+	+/-	-
Blocs de construction			
Duplo			
Établi à outils			
« Lego »			
Modèle « Lego »			
« Tinker Toys »			
Train et chemin de fer			
Véhicules et routes			

* Tiré et adapté de QUILL, 1995 et 2000.

Arts plastiques	Intérêt		
	+	+/-	-
Couper et coller			
Craie			
Étampe			
Labyrinthe			
Livres à colorier			
« Magna Doodle »			
Matériel à coller			
Matériel à dessin			
Matériel de peinture			
Pâte à modeler			
Peinture à numéros			
Peinture aux doigts			
Point à point			
Stencils			

Lettres / mots / livres	Intérêt		
	+	+/-	-
Activités de triage			
Album de photos			
Devinettes			
Lettres magnétiques			
Livres			
Livres-cassettes			
Livres d'activités			
Livres parlants			
Mots cachés			
Mots croisés			
Programmes d'ordinateur			
Revue			
Séquences illustrées			

Jeux de rôle	Intérêt		
	+	+/-	-
Animaux de ferme			
Animaux de peluche			
Autos et garage			
Coiffure et maquillage			
Cuisine			
Déguisement			
Docteur			
Fête d'anniversaire			
Magasin			
Marionnettes			
Maison de poupée			
Nourrir le bébé			
Personnages et animaux miniatures			
Téléphone			
Tente			

Jeux de table	Intérêt		
	+	+/-	-
« Bingo »			
« Boggle Jr. »			
« Cherche et trouve »			
« Connect Four »			
« Domino »			
Jeux de mémoire			
« Loto »			
« Scrabble Junior »			
« Serpents-échelles »			
« Tic-Tac-Toc »			
« Uno »			

* Tiré et adapté de QUILL, 1995 et 2000.

Description de situations de jeu

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____

NOM DE L'INTERVENANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

Jeu : _____

Observations : _____

Jeu : _____

Observations : _____

Jeu : _____

Observations : _____

Manifestations comportementales

L'enfant présentant un TED manifeste fréquemment des comportements inappropriés ou incompris par son entourage. Son quotidien est fait d'obstacles au niveau social et communicatif. En conséquence, ces manifestations comportementales seront souvent la seule façon d'exprimer ses inconforts.

Les situations où l'enfant vivra de l'excitation, de l'ennui, de l'anxiété ou encore de la confusion pourront être la cause des manifestations comportementales qu'elles soient ritualisées ou non. Quill (2000) identifie clairement quatre sources pouvant expliquer un comportement :

1. **Niveau des sens** : recherche d'une stimulation sensorielle, d'un plaisir.
2. **Niveau d'un affect** : anxiété, inconfort ou peur qui peuvent être reliés à une sur-stimulation, un changement de routine, une contrainte, une frustration, etc.
3. **Niveau cognitif** : difficultés de compréhension, confusion du contexte, du message, du savoir-faire, du savoir-être, de la communication.
4. **Niveau médical** : trouble psychiatrique, neurologique, épileptique ou autre.

Bien noter les contextes dans lesquels des comportements inappropriés sont observés permettra par la suite d'identifier la source de cet inconfort et par conséquent, d'être en mesure d'y remédier plus facilement.

Cette section présente un tableau d'observation des manifestations comportementales. Il s'agit d'un outil à être complété par plusieurs personnes en contact avec l'enfant et ce, dans différentes situations de vie. Il permet d'identifier les préférences ou aversions sensorielles, les stéréotypies, les comportements, les rituels, les intérêts et les phobies. L'ensemble des observations permettra de dresser un portrait sensoriel et comportemental de l'enfant.

À la partie « Commentaires » il est important d'observer pour chaque comportement : l'intensité et la durée de la manifestation, le temps de récupération ainsi que le moyen utilisé pour y arriver.

À la dernière partie, les observations recueillies mettront en évidence les éléments qui permettent de calmer l'enfant et ceux à éviter lors d'une crise ou de manifestations comportementales inappropriées.

TIRÉ ET ADAPTÉ DE

QUILL, K.A. (2000). Do-Watch-Listen-Say, Social and Communication Intervention for children with autism, Brookes Publishing Co.

De la couleur tout autour, document inédit en autisme.

Site internet : www.vaporix.com/autism, Characteric Behaviors.

Grille d'observation des manifestations comportementales chez l'enfant TED ou autiste*

NOM DE L'ENFANT : _____	DATE DE NAISSANCE : _____
NOM DE L'INTERVENANT : _____	DATE DE L'OBSERVATION : _____

MANIFESTATIONS SENSORIELLES		COMMENTAIRES
Visuelle	<input type="checkbox"/> est hypersensible à : _____ <input type="checkbox"/> aime observer le mouvement de : _____ <input type="checkbox"/> regarde photos, catalogues, livres <input type="checkbox"/> fixe du regard <input type="checkbox"/> regarde les objets de façon inhabituelle (angle, distance, ...) <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	
Auditive	<input type="checkbox"/> est hypersensible au bruit : _____ <input type="checkbox"/> se couvre les oreilles quand : _____ <input type="checkbox"/> sursaute lorsque _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	
Tactile	<input type="checkbox"/> est hypersensible à la texture : _____ <input type="checkbox"/> réagit au contact physique : _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	
Gustative	<input type="checkbox"/> a une préférence marquée pour : _____ <input type="checkbox"/> a une aversion pour : _____ <input type="checkbox"/> mange des choses non comestibles : _____ <input type="checkbox"/> porte des choses à sa bouche : _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	
Olfactive	<input type="checkbox"/> est hypersensible à : _____ <input type="checkbox"/> a un intérêt marqué pour : _____ <input type="checkbox"/> a une aversion pour : _____ <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	
Kinesthésique	<input type="checkbox"/> agite ses doigts, ses mains ou : _____ <input type="checkbox"/> joue avec une partie de son corps : _____ <input type="checkbox"/> tourne un objet : _____ ou sur soi <input type="checkbox"/> se balance <input type="checkbox"/> marche sur le bout des pieds <input type="checkbox"/> se masturbe <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	

* Grille construite selon le modèle théorique de QUILL, K.A. (2000).

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ (SUITE)

AUTRES MANIFESTATIONS ET COMPORTEMENTS		COMMENTAIRES
Comportement destructif	A) face à des objets : <input type="checkbox"/> les lance <input type="checkbox"/> les déchire <input type="checkbox"/> les mord <input type="checkbox"/> les renverse <input type="checkbox"/> ou _____ B) face à un adulte, un enfant ou un animal : <input type="checkbox"/> tire les cheveux ou les poils <input type="checkbox"/> agrippe <input type="checkbox"/> pince <input type="checkbox"/> tape <input type="checkbox"/> crie <input type="checkbox"/> mord <input type="checkbox"/> ou _____ <input type="checkbox"/> _____	
Automutilation	<input type="checkbox"/> se cogne la tête ou autre partie du corps : _____ <input type="checkbox"/> se mord <input type="checkbox"/> se gratte ou se gratte une plaie <input type="checkbox"/> se tire les cheveux <input type="checkbox"/> _____	
Réaction hyperactive	<input type="checkbox"/> agitation marquée <input type="checkbox"/> cris <input type="checkbox"/> pleurs <input type="checkbox"/> _____	
Grande passivité	<input type="checkbox"/> aucune réaction <input type="checkbox"/> ignore la douleur <input type="checkbox"/> _____	
Rigidité (rituel)	<input type="checkbox"/> suit une séquence prédéterminée <input type="checkbox"/> met en ordre des objets dans l'environnement <input type="checkbox"/> _____	
Comportements vocaux	<input type="checkbox"/> reproduit de façon répétitive <input type="checkbox"/> les sons : _____ <input type="checkbox"/> les mots : _____ <input type="checkbox"/> les phrases : _____ <input type="checkbox"/> gémit <input type="checkbox"/> injurie <input type="checkbox"/> _____	
Compétences ou talents particuliers	<input type="checkbox"/> arts : dessin, musique, chant ou : _____ <input type="checkbox"/> arithmétique <input type="checkbox"/> mémoire exceptionnelle pour : _____ <input type="checkbox"/> ordinateurs <input type="checkbox"/> _____	
Obsessions et intérêts	<input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	
Phobies ou peur de	<input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/> _____	

Éléments favorisant un bon comportement	
Éléments à éviter	
Relaxation facilitée par	

* Grille construite selon le modèle théorique de QUILL, K.A. (2000).

Description des manifestations comportementales

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____

NOM DE L'INTERVENANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

Comportement : _____

Observations : _____

Comportement : _____

Observations : _____

Comportement : _____

Observations : _____

Annexe I

Liste des mises en situation*



Important : Maintenez tout échange initié ou poursuivi par l'enfant. Éteignez les lumières et cachez la poubelle. Demandez au parent de rester silencieux en retrait près de la porte et de la laisser ouverte (il pourra s'approcher dès le numéro 5).

1. Lorsque vous accueillez l'enfant, attendez quelques secondes en regardant l'enfant; puis saluez-le en disant « Allo! » ou « Bonjour! ». Attendez la réponse.
2. Ensuite, dites « Viens ici » ou « Viens » **sans indice** et observez.
Puis, joignez le geste à la parole s'il n'a pas compris et observez. Laissez un délai.
3. Lorsque l'enfant est près de la table, dites « Assis-toi » **sans indice**. Observez.
S'il ne comprend pas, ajoutez un indice sonore et gestuel à la parole (ex. : tapez 2 fois sur la chaise).
4. Une fois l'enfant assis, dites « Où maman? » et observez.
5. Après, demandez à l'enfant « Comment tu t'appelles? » ou « C'est quoi ton nom? ».
Présentez-vous « Moi, c'est » en vous pointant puis, si l'enfant n'a pas répondu à la question précédente, pointez-le et attendez la réponse.
6. Ensuite, dites « *(Le prénom de l'enfant), va fermer la porte* ». Si l'enfant collabore facilement, ajoutez les consignes suivantes : « Enlève tes souliers »; « Va ouvrir les lumières ».
7. Activez un jouet qu'on remonte mécaniquement, laissez-le se désactiver puis donnez-le à l'enfant. Observez.
Après, donnez-lui la consigne : « Donne le jouet ».

* Inspiré de « Communicative Temptations for a Communication Assessment », basé sur Wetherby et Prizant, 1989, dans K.A. Quill, 1995, du Rossetti Infant Toddler Language Scale, du PLS-3, du MacArthur, du EASIC prélinguistique et de « l'évaluation informelle des catégories de contenu et des actes de la communication » de Christine Fournier.

8. Donnez, une à la fois, quatre formes à encastrier (ex. : jeu d'encastrement sonore). Ensuite, donnez immédiatement à l'enfant une forme qui ne s'encastre pas ou tout autre forme comme une figurine d'animal pour qu'il essaie de l'encastrier. Attendez la réponse.
9. Regardez un livre en étant face à l'enfant. Nommez des objets imagés en les pointant, laissez des pauses et observez l'enfant.
10. Ensuite, regardez un album-photo constitué de photos de l'enfant, de sa famille, de ses animaux domestiques ou encore de ses jouets. Attendez.
Nommez les personnes sur les photos et attendez. Nommez les jouets et attendez.
11. Ouvrez un pot de savon à bulles, soufflez des bulles puis fermez le pot très serré et donnez-le à l'enfant. Variez la démarche si l'enfant n'est pas intéressé par les bulles : placez un aliment hautement désiré dans le pot transparent (voir aussi la situation 22).
12. Initiez un jeu social familial jusqu'à ce que l'enfant exprime du plaisir puis arrêtez le jeu et occupez-vous à autre chose. On suggère le jeu du « coucou », les chatouilles et des comptines verbo-gestuelles connues comme « la bibitte qui monte ».
13. Gonflez un ballon et laissez-le se dégonfler lentement en faisant du bruit; donnez ensuite le ballon dégonflé à l'enfant ou placez le ballon dégonflé près de votre bouche et attendez.
14. Placez les mains de l'enfant dans une substance froide, humide, collante ou gélatineuse.
15. Demandez au parent de s'asseoir avec son enfant et de faire rouler un ballon vers lui. Observez les tours de rôle. Pendant que l'enfant joue, interpellez-le pour observer s'il réagit à l'appel de son prénom. Au quatrième tour de rôle, donnez un objet inusité au parent pour qu'il le fasse rouler vers l'enfant.
Lorsque l'activité est terminée, dites à l'enfant « Donne un bec à maman ».
16. Commencez à faire un casse-tête avec l'enfant. Après que l'enfant ait placé trois pièces, offrez-lui une pièce qui ne va pas avec le casse-tête. Par la suite, donnez-lui tous les autres morceaux pour qu'il puisse terminer le casse-tête.
Lorsque l'enfant a terminé son casse-tête, attendez.
S'il ne dit rien, demandez-lui « As-tu fini? ».

17. Dites à l'enfant « Ferme tes yeux ». Placez un objet qui fait du bruit dans un contenant opaque brillant puis secouez-le une première fois hors de la vue de l'enfant; observez son regard.

Ensuite, tenez le contenant en l'air, agitez-le puis attendez.

À la fin, tendez la main pour demander le contenant de façon non verbale. Si l'enfant ne réagit pas, ajoutez le geste « demander » : les doigts se pliant sur la paume ouverte de la main. S'il ne fait rien, demandez-lui en tapant deux fois dans la main tendue.

18. Donnez à l'enfant le matériel pour réaliser une activité qui l'intéresse (ex. : une feuille de papier sur laquelle on peut dessiner ou découper; un bol de pouding ou de soupe, un trajet de billes sur des fils, le « Puppy Race »). Tenez hors de portée un élément nécessaire à la réalisation de l'activité et attendez (ex. : crayon, ciseau, cuillère, billes, balles). Il est possible, une fois l'activité commencée, de demander au parent de confisquer cet élément essentiel et de s'éloigner. Observez la réaction de l'enfant.

19. Placez des figurines-jouets sur la table. Saluez de la main et dites « Bye bye » à une figurine puis rangez-la dans la boîte. Répétez l'opération deux autres fois puis rangez une figurine sans rien dire. *Suggestion : on peut utiliser des figurines de Walt Disney ou McDonald pour susciter plus d'intérêt.*

20. Cachez un ourson en peluche ou une marionnette sous la table. Cognez sur la table puis faites apparaître l'animal. Les trois premières fois, l'animal salue l'enfant en disant : « Bonjour! ». Ensuite, faites sortir l'animal une quatrième fois sans rien dire.

21. Donnez deux contenants à l'enfant : le premier est vide et le second est plein. Offrez d'abord celui qui est vide. Attendez. Pour faire en sorte que la situation soit positive, donnez ensuite celui qui est plein. Servez-vous un verre de jus et renversez-le. Restez figé pour un très court laps de temps, environ 2 secondes, afin d'observer si l'enfant commente. Sinon dites « Oh-oh! » avec l'intonation appropriée et en plaçant la main devant la bouche. Observez.

Pour les nos 22 à 33 :

- ▶ Placez le matériel suivant **à la vue de l'enfant** : un bocal de biscuits transparent vissé très serré, un pot de confiture rouge et un pot de confiture jaune.
- ▶ Placez le matériel suivant **hors de la vue de l'enfant** : un pot de confiture vide, un couteau, une brosse à dents, des serviettes humides et une balle lavable. Ayez caché la poubelle à l'avance.

22. Attendez que l'enfant demande les biscuits.

23. Poussez le bocal près de l'enfant puis retournez-vous et faites autre chose.

24. Demandez à l'enfant quelle confiture il veut avoir sur son biscuit.
Donnez le pot de confiture vide.
25. Dites à l'enfant « Prends le couteau ». Attendez qu'il demande où il est.
Donnez-lui la brosse à dents plutôt que le couteau.
26. Murmurez en langue étrangère.
Lorsque l'enfant réagit à ce charabia, dites « Quoi? ».
27. Enfin vous donnez le couteau à l'enfant mais au dernier moment, vous l'échappez par terre.
28. Étendez très peu de confiture sur une toute petite partie du biscuit.
29. Faites semblant de manger le biscuit.
30. Laissez l'enfant manger le biscuit. Avant qu'il ait terminé, demandez-lui « As-tu fini de manger? » et observez.
31. Dites : « En veux-tu encore? » ou « En veux-tu d'autres? ».
32. Laissez le matériel à la disposition de l'enfant (biscuits, confiture et couteau) et faites autre chose.
33. Quand l'enfant a fini de manger, placez une serviette humide à sa disposition et dites-lui « Lave tes mains ».

Ensuite, dites-lui « Mets le papier par terre ». Puis, « Va jeter le papier dans la poubelle », la poubelle étant préalablement cachée. Attendez. Si l'enfant vous regarde ou vous questionne, pointez la poubelle en disant « Là ». Suivez l'enfant. Après qu'il a jeté le papier dans la poubelle, tendez-lui une balle (lavable) et dites-lui « Mets la balle dedans ».
34. À l'ordinateur, laissez jouer l'enfant à un jeu qu'il aime. Après une ou deux minutes, enlevez-lui la souris et proposez-lui d'autres jeux (CD-ROMS vierges sans dessins sur les boîtes, pour que ce ne soit pas attrayant). Attendez l'expression de la récurrence « encore ».

Après 10 minutes de jeu, enlever-lui encore la souris et proposez-lui des jeux attrayants. Ne faites rien et attendez l'expression de la cessation « fini », avant de changer de logiciel. On peut aussi utiliser le « Speech Viewer III », ce qui permet en plus d'observer la compréhension de la relation cause-effet de la voix.

35. Matériel : bas, cuillère, crayon, brosse à dents. Consignes :

- a) « Prends le bas » et autres objets... (commencez sans pointer; si l'enfant ne comprend pas, pointez);
- b) « Donne-moi le bas », etc... (commencez sans tendre la main; si l'enfant ne comprend pas, tendez la main).

36. Matériel : deux cartons avec une image sur chacun. Consignes :

- « Tu vois les images? Où est le...? » a) chat;
- b) bébé.

L'enfant peut pointer, toucher, donner, prendre le carton-réponse.

37. Demandez à l'enfant « Montre-moi ton nez, ta bouche, tes yeux, tes oreilles ».

38. Matériel : ourson ou toutou, cuillère, verre, petite couverture, boîte pour ranger. Sortez l'ourson ou le toutou et dites « Qu'est-ce que c'est? » ou « C'est quoi ça? ».

Ensuite, donnez-lui les consignes suivantes :

- a) « L'ours (ou le toutou) a faim. Donne-lui à manger. »
- b) « L'ours a soif. Donne-lui à boire. »
- c) « L'ours veut faire dodo. Fais-le dormir. »
- d) « Fais marcher l'ours. »
- e) « Fais tomber l'ours. »

Ensuite, demandez à l'enfant « Aide-moi à ramasser les jouets » sans donner d'indice.

39. À la toute fin, laissez sur la table quelques jouets attrayants ou aliments préférés par l'enfant selon le questionnaire aux parents; dès que l'enfant se dirige vers eux, dites-lui « Non, non » d'une voix douce et attendez.

Ensuite, dites « Non, non » d'une voix forte et attendez. Vous pouvez aussi observer si l'enfant perçoit que vous êtes fâché.

40. Ayez préparé la photo plastifiée des objets ou aliments préférés. Cachez hors de la vue de l'enfant tous les objets sauf le plus désiré. Placez ce dernier près de vous et, entre vous et l'enfant, placez la photo de l'objet. Incitez l'enfant à vous donner la photo afin d'obtenir l'objet. S'il y a deux adultes, essayez de réaliser le début de la première phase du PECS.

41. À la collation, faites une activité à l'intérieur de laquelle une substance peut facilement être renversée, tomber, se briser ou se tordre. Subitement, renversez une partie de la substance sur la table ou sur le plancher et attendez la réaction de l'enfant.

Annexe II

Liste du matériel requis pour les mises en situation

MISE EN SITUATION	MATÉRIEL REQUIS
1.	<input type="checkbox"/> lumières éteintes <input type="checkbox"/> poubelle cachée <i>Mise en scène</i> <input type="checkbox"/> parent en retrait
2.	<input type="checkbox"/> aucun
3.	<input type="checkbox"/> aucun
4.	<input type="checkbox"/> aucun
5.	<input type="checkbox"/> aucun
6.	<input type="checkbox"/> aucun
7.	<input type="checkbox"/> jouet à remontage mécanique
8.	<input type="checkbox"/> encastrement à 4 formes <input type="checkbox"/> 1 forme qui ne convient pas
9.	<input type="checkbox"/> livre avec images
10.	<input type="checkbox"/> album-photo apporté par le parent
11.	<input type="checkbox"/> pot de savon à bulles
12.	<input type="checkbox"/> aucun
13.	<input type="checkbox"/> ballon à gonfler
14.	<input type="checkbox"/> substance ayant une consistance gélatineuse comme de la « Silly Putty », des bonbons en forme de bibittes (matériel souvent disponible dans les magasins à 1 \$).

MISE EN SITUATION	MATÉRIEL REQUIS
15.	<input type="checkbox"/> ballon <input type="checkbox"/> objet inusité à faire rouler
16.	<input type="checkbox"/> casse-tête <input type="checkbox"/> pièce d'un autre casse-tête
17.	<input type="checkbox"/> objet sonore <input type="checkbox"/> contenant opaque attrayant
18.	<input type="checkbox"/> activité qui intéresse l'enfant
19.	<input type="checkbox"/> figurines <i>(Les figurines de Walt Disney ou de McDonald peuvent susciter plus d'intérêt).</i> <input type="checkbox"/> boîte de rangement
20.	<input type="checkbox"/> ourson en peluche ou marionnette
21.	<input type="checkbox"/> contenant de jus : opaque et vide <input type="checkbox"/> contenant de jus : opaque et plein <input type="checkbox"/> pot de jus <input type="checkbox"/> verre <input type="checkbox"/> papier absorbant ou serviettes humides
22.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs

MISE EN SITUATION	MATÉRIEL REQUIS
23.	<p><i>À la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p><i>Hors de la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle
24.	<p><i>À la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p><i>Hors de la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle
25.	<p><i>À la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p><i>Hors de la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle
26.	<p><i>À la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p><i>Hors de la vue</i> de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle

MISE EN SITUATION	MATÉRIEL REQUIS
27.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <input type="checkbox"/> couteau <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle <input type="checkbox"/> serviettes humides
28.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <input type="checkbox"/> couteau <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle <input type="checkbox"/> serviettes humides
29.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle
30.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle

MISE EN SITUATION	MATÉRIEL REQUIS
31.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle
32.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <input type="checkbox"/> couteau <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> poubelle
33.	<p>À la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bocal de biscuits transparent vissé très serré <input type="checkbox"/> confiture rouge et confiture jaune ou autre tartina de différentes couleurs <p>Hors de la vue de l'enfant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> pot de confiture vide <input type="checkbox"/> serviettes humides <input type="checkbox"/> couteau <input type="checkbox"/> balle lavable <input type="checkbox"/> brosse à dents <input type="checkbox"/> poubelle
34.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ordinateur <input type="checkbox"/> logiciels de jeux attrayants <input type="checkbox"/> CD-ROMS vierges sans dessins, peu attrayants <input type="checkbox"/> « Speech Viewer III » (si disponible)
35.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> bas <input type="checkbox"/> cuillère <input type="checkbox"/> crayon <input type="checkbox"/> brosse à dents

MISE EN SITUATION	MATÉRIEL REQUIS
36.	<input type="checkbox"/> image cartonnée d'un chat <input type="checkbox"/> image cartonnée d'un bébé
37.	<input type="checkbox"/> aucun
38.	<input type="checkbox"/> ourson ou toutou <input type="checkbox"/> cuillère <input type="checkbox"/> verre <input type="checkbox"/> petite couverture <input type="checkbox"/> boîte de rangement pouvant contenir tous ces éléments
39.	<input type="checkbox"/> jouets ou aliments préférés de l'enfant (se référer au questionnaire de la section 1)
40.	<input type="checkbox"/> jouets ou aliments préférés de l'enfant (se référer au questionnaire de la section 1) <input type="checkbox"/> photos de ces jouets ou aliments
41.	<input type="checkbox"/> substance qui peut facilement se modifier comme : se renverser, tomber, se briser ou se tordre <input type="checkbox"/> autres éléments de la collation

Annexe III Fiche synthèse

NOM DE L'ENFANT : _____

DATE DE NAISSANCE : _____

NOM DE L'INTERVENANT : _____

DATE DE L'OBSERVATION : _____

Forces : _____

Besoins : _____

Commentaires : _____

